

1030  
191

# МИНСКІЯ



## ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

15-го Августа № 16. 1899 года.

Выходятъ два раза въ мѣсяць  
около 1 и 15 чисель. Цѣна го-  
довому изданію 5 руб. съ перес.

Подписка принимается въ Ре-  
дакціи Епархіальныхъ Вѣдомостей  
въ губ. г. Минскѣ.

### ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ.

#### РАСПОРЯЖЕНІЯ ВЫСШАГО ПРАВИТЕЛЬСТВА.

Указомъ Святѣйшаго Правительствующаго Синода на имя пребывающаго на покоѣ Преосвященнаго Владимира, отъ 4-го Августа 1899 года за № 4651, дано знать о порученіи ему управленія Минскою епархіею впредь до особыхъ распоряженій.

#### Распоряженія Епархіальнаго Начальства.

Вслѣдствіе вышепрочечатаннаго указа Святѣйшаго Синода за № 4651 Минская Духовная Консисторія предписываетъ

духовенству епархіи бумаги по всёмъ дѣламъ какъ церковнымъ, такъ и частнымъ, подлежащія рассмотрѣнію Епархіального Архіерея, направлять Преосвященнѣйшему Епископу Владиміру временно управляющему Минскою епархіею не иначе какъ чрезъ посредство благочинныхъ, коимъ вмѣняется въ непремѣнную обязанность по содержанію всякой представляемой ими отъ того или другого священно или церковно-служителя бумаги представлять лично отъ себя свѣдѣнія (предварительно собирая ихъ если окажется нужнымъ на мѣстѣ) и заключеніе.

---

### Перемѣны по епархіальной службѣ:

Псаломщикъ Борисовскаго собора **Петръ Фалевичъ** опредѣленъ на священническое мѣсто къ Новосверженской церкви, Минскаго уѣзда, — 3-го Августа.

Окончившій курсъ Духовной Семинаріи **Иванъ Севрукъ** опредѣленъ, согласно прошенію, на псаломщическое мѣсто къ Старчицкой церкви, Слуцкаго уѣзда, — 3-го Августа.

Бывшій псаломщикъ Вицковской церкви, Минскаго уѣзда, **Игнатій Шовицкій** назначенъ, согласно прошенію, временно исправляющимъ должность псаломщика Горковской церкви, Бобруйскаго уѣзда, — 5-го Августа.

---

Утверждены въ должности церковныхъ старостъ: 1) начальникъ станціи „Борисовъ“ М.-В. ж. д. Михаилъ Васильевичъ Голутвинъ къ приписной къ Борисовскому собору домово́й церкви при желѣзно-дорожной школѣ на названной станціи на 1-е трехлѣтіе — 28-го Іюля; 2) крестьянинъ села Слободы Мозырскаго уѣзда, Герасимъ Кошавенко къ Скрыгалово-Слободской церкви, того же уѣзда, на 2-е трехлѣтіе — 3-го Августа и 3) отставной ефрейторъ Павелъ Ко-

марь къ Пацево-Слободской церкви, Бобруйскаго уѣзда, на 4-е трехлѣтіе.

---

**Списокъ лицъ, избранныхъ въ составъ церковно-приходскихъ попечительствъ:**

1) *Пережирской* церкви, Игуменс. у.,—предсѣдателемъ мѣстный священникъ Матвѣй Трушинскій, а членами мѣстные волостной писарь Адамовичъ и учитель народнаго училища Ходаренко и восемь прихожанъ изъ крестьянъ; 2) *Скрыгалово-Слободской*, Моз. у.,—членами семь прихожанъ изъ крестьянъ; 3) *Лунинецкой*, Пинс. у.,—предсѣдателемъ мѣстный священникъ Андрей Бернадскій, а членами пять прихожанъ изъ крестьянъ и 4) *Пацево-Слободской*, Бобруйскаго уѣзда,—предсѣдателемъ мѣстный священникъ Николай Понятовскій, а членами восемь прихожанъ изъ крестьянъ.

---

**Архипастырское благословеніе.** Преподано Архипастырское благословеніе отъ Господа мастеровымъ Пинской желѣзнодорожной мастерской за ихъ усердіе къ благолѣпію храма Божія, выразившееся въ пожертвованіяхъ и трудахъ по ремонту приписной церкви къ Лещенскому приходу Пинскаго уѣзда.

---

**Некрологъ.** Умерли: просфорня Богушевичской церкви, Игуменскаго уѣзда, **Каролина Шарановичъ**—9-го Іюля; священникъ Іолчанской церкви, Рѣчицкаго уѣзда, **Владиміръ Пушкинъ**—16-го Іюля; заштатный священникъ **Владиміръ Прорвичъ**—23-го Іюля и псаломщикъ Пережирской церкви, Игуменскаго уѣзда, **Константинь Малевичъ**—25-го Іюля.

---

**Вакантныя мѣста:**

**А) Священническія при церквахъ:**

- 1) Достоевской, Пинс. у.,—12 Сент. 1898 г.
- 2) Никольской, Минс. у.,—27 Мая.
- 3) Слуцкой соборной (протоіерейское)—16 Іюня.
- 4) Маломалешевской, Моз. у.,—24 Іюня.
- и 5) Вицковской, Минс. у.,—28-го Іюня.

**Б) Псаломщическія при церквахъ:**

- 1) Мало-Долецкой, Борис. у.,—15 Янв. 1899 г.
  - 2) Вязокской, Бобр. у.,—6 Мар.
  - 3) Чиколовицкой, Рѣч. у.,—17 Мар.
  - 4) Прусевичской, Борис. у.,—23 Мар.
  - 5) Брянчицкой, Слуц. у.,—1 Апр.
  - 6) Сѣнницкой, Минс. у.,—1 Мая.
  - 7) Язвинской, Пинс. у.,—9 Мая.
  - 8) Бимейской, Борис. у.,—23 Мая.
  - 9) Зачистской, того же у., 23 Мая.
  - 10) Бродецкой, Игум. у.,—24 Мая.
  - 11) Негнѣвичской, Новогр. у.,—27 Мая.
  - 12) Великоборской, Рѣч. у.,—27 Мая.
  - 13) Лукской, Новогр. у.,—27 Мая.
  - 14) Грабовской, Моз. у.,—2 Іюня.
  - 15) Осовской, Борис. у.,—2 Іюня.
  - и 16) Старосельской, Моз. у.,—3 Іюля.
-

## О Т Ч Е Т Ъ

о приходѣ, расходѣ и остаткѣ суммъ, поступившихъ на содержание Минскаго духовнаго училища, какъ отъ церквей и духовенства, такъ и изъ другихъ источниковъ за 1898 г.

### А. П Р И Х О Д Ъ.

I. Оставалось отъ 1897 года:

А. Суммъ отъ церквей и духовенства:	Ассигновано	Дѣйствительно		
	по сѣбѣ.	поступило.		
а) наличными отъ разныхъ статей экономіи . . . . .	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.
	405	64 $\frac{1}{2}$	—	—
б) билетами . . . . .	—	—	1550	—

Означенныя деньги (билетами) заключаются: а) въ шести 4<sup>о</sup>/о свидѣтельствахъ Государственной ренты: одно на 1000 р. за № 0904 и пять по 100 р. каждое за №№ 1849, 1850, 1851, 3654 и 5623 и б) въ 3<sup>о</sup>/о билетѣ Государственнаго Казначейства въ 50 р. за № 263300, серія 397 (1450 р. капиталъ на содержаніе въ училищѣ стипендіата имени покойнаго Преосвященнаго Іаннуарія, и сто рублей пожертвованы почетнымъ блюстителемъ по хозяйственной части И. П. Фотинскимъ).

Б. Залоговыхъ суммъ и переходящихъ:

а) наличными . . . . .	—	—	270	90
б) билетами . . . . .	—	—	700	—

Въ 1898 году поступило:

А. Суммъ отъ церквей и духовенства:

II. Арендныхъ денегъ:

За нанимаемое въ главномъ училищномъ зданіи подвальное помѣщеніе . . . . .	109	10	142	5
----------------------------------------------------------------------------	-----	----	-----	---



			Руб.	Коп.	Руб.	Коп.
1	окр. Новогр. у.,	отъ 8 Янв. за № 16	—	—	525	59
»	»	» 28 Мая за № 189	—	—	525	59
2	»	» 12 Янв. за № 15	—	—	320	—
»	»	» 11 Мая за № 120	—	—	158	—
»	»	» 3 Юля за № 184	—	—	300	—
»	»	» 10 Юля за № 201	—	—	178	—
3	»	» 15 Янв. за № 45	—	—	384	4
»	»	» 26 Февр. за № 107	—	—	26	19
»	»	» 15 Юля за № 226	—	—	384	—
»	»	» 22 Сент. за № 293	—	—	26	19
1	» Игумен.	» 25 Янв. за № 97	—	—	432	67
»	»	» 28 Юля за № 531	—	—	432	67
2	»	» 15 Янв. за № 54	—	—	310	40
»	»	» 2 Марта за № 110	—	—	8	95
»	»	» 4 Юня за № 258	—	—	14	86
»	»	» 1 Юля за № 343	—	—	240	—
»	»	» 19 Юля за № 359	—	—	79	35
»	»	» 3 Обт. за № 517	—	—	14	85
3	»	» 24 Янв. за № 47	—	—	215	28
»	»	» 15 Юля за № 298	—	—	215	20
1	» Рѣчицк.	» 23 Янв. за № 34	—	—	382	70
»	»	» 24 Юля за № 558	—	—	382	69
2	»	» 20 Янв. за № 27	—	—	409	4
»	»	» 12 Авг. за № 285	—	—	210	4
»	»	» 26 Сент. за № 333	—	—	118	50
1	» Бобр.	» 16 Янв. за № 33	—	—	15	55
»	»	» 6 Юня за № 263	—	—	15	55
4	»	» 19 Янв. за № 35	—	—	19	70
»	»	» 9 Юня за № 84	—	—	19	71

VII. Отъ Каѳедрального собора (по личному распоряженію бывшаго Преосвященнаго Александра). . . . . 40 — 40 —

VIII. За награды священнослужителей 120 — 160 —

IX. Изъ платы за право обученія ино-  
сословныхъ учениковъ, согласно 28-му  
акту съѣзда духовенства 1892 г., на со- Руб. Коп. Руб. Коп.  
держаніе надзирателя . . . . . 250 — 250 —

А всего по смѣтѣ 15713 77½ 15290 27'

Сверхъ того:

Платы за право обученія воспитанни-  
ковъ недуховнаго званія (иносословныхъ)  
и инообружныхъ по трехлѣтней слож-  
ности поступленія таковыхъ денегъ (въ  
1895, 1896 и 1897 г.) . . . . . 1394 — 1372 50

Сверхъ смѣты:

- 1) Содержаніе учениковъ пищею въ  
1897 году . . . . . — — 142 98
- 2) За право ученія въ 1897 году . — — 37 56
- 3) За постельныя принадлежности свое-  
коштныхъ учениковъ въ 1897 году . — — 51 —
- 4) За постельныя принадлежности  
своекоштныхъ ученик. въ отчетномъ году — — 411 —
- 5) Недоимки отъ благочинныхъ за 1895  
и 1897 г.:

  - а) отъ благочиннаго 2 округа Ново-  
грудскаго уѣзда. . . . . — — 178 —
  - б) отъ благ. 3 окр. Новогр. уѣзда . — — 20 79
  - в) отъ благ. 2 окр. Минскаго уѣзда. — — 19 78
  - 6) Получено 0% денегъ отъ училищ-  
ныхъ суммъ, хранившихся въ Минскомъ  
Отдѣленіи Государств. Банка въ 1897 г. — — 27 43
  - 7) Пособія изъ казны взамѣнъ 5% на-  
лога, взимаемаго съ доходовъ отъ принад-  
лежащаго училищу капитала (билетъ въ  
100 р.) за 1897 г. . . . . — — — 25



8) Отъ Минскаго утварно-свѣчнаго склада на пополненіе смѣты прихода текущаго года (по 9-му акту сѣзда училищнаго округа 1897 г.) . . . . . Руб. Коп. Руб. Коп.  
— — 362 —

9) Отъ Минскаго утварно-свѣчнаго склада на вознагражденіе преподавателя русскаго языка въ I-мъ классѣ Ивана Бекаревича за чтеніе и исправленіе учебныхъ письменныхъ упражненій за 1897 и 1898 гг. . . . . — — 120 —

10) Записано на приходъ изъ книги штатныхъ суммъ денегъ, удержанныхъ изъ жалованья бывшаго учителя Евгенія Златинскаго за полученныя имъ изъ училищной библіотеки и не сданныя книги . . . . . — — 14 13

11) Отъ Правленія Слуцкаго духов. училища платы за содержаніе въ сентябрьской трети отчетнаго года стипендіата Слуцкаго духовнаго училища ученика Николая Вруцевича . . . . . — — 48 70

12) За пошитые костюма для ученика приготовит. класса Невѣровскаго Антона — — 8 5

13) За пошитые сапогъ для ученика приготовит. класса Каминскаго Гавріила — — 3 50

14) Арендной платы за нанимаемое въ главномъ училищномъ зданіи помещеніе за 1898 г. . . . . — — 120 —

Итого сверхъ смѣты  
наличными . . . . . — — 1565 17  
билетами . . . . . — — — —

А всего въ приходѣ:

а) наличными. . . . . — — 18227 94  
б) билетами . . . . . — — — —

А съ остаткомъ отъ 1897 года:

а) наличными.	.	—	—	18264	98
б) билетами .	.	—	—	1550	—

Б. Суммъ залоговыхъ и переходящихъ въ 1898 году поступило:

а) наличными.	.	—	—	130	—
б) билетами .	.	—	—	—	—

А съ остаткомъ отъ 1897 года

а) наличными.	.	—	—	400	90
б) билетами .	.	—	—	700	—

## Б. РАСХОДЪ.

### 1. Плата служащимъ въ училищъ—жалованье:

	Ассигновано по смѣтѣ.		Употреблено въ расходѣ.	
	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.
а) Учителю приготовительнаго класса Георгію Минкевичу . . . . .	400	—	392	—

Записанъ въ расходъ для записи на приходъ въ книгу штатныхъ суммъ 2<sup>о</sup>/<sub>о</sub> вычетъ изъ жалованья учителя приготовительнаго класса Георгія Минкевича изъ суммы (400 р.) . . . . .

	—	—	8	—
Итого учит. пригот. кл.	—	—	400	—

б) Надзирателямъ за учениками:

1) Ильѣ Будрявцеву . . . . .	250	—	250	—
2) Михайлу Мигаю . . . . .	250	—	250	—

Итого надзир. за учен.	500	—	500	—
------------------------	-----	---	-----	---

в) Эконому училища К. Андреевскому 180 — 180 —

г) Учителю гимнастики—

1) штабсъ-капитану Стефану Любинскому съ 1 Январ. по 1 Сент. — — 66 64

2) поручику Н. Петрову съ 1 Сен. по 31 Дек. включительно . . . . . — — 33 36

Итого учит. гимн. .	100	—	100	—
---------------------	-----	---	-----	---

д) Двумъ членамъ Правленія отъ ду-  
ховенства:

	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.
1) Свящ. Ант. Константиновичу	100	—	50	—
2) Свящ. Іоанну Шенцу . . . . .			50	—
<u>Итого членамъ Правленія</u>	<u>100</u>	<u>—</u>	<u>100</u>	<u>—</u>
А всего служащ. въ училищѣ	1280	—	1280	—

### II. Содержаніе церкви:

а) Жалованья священнику . . . . .	240	—	240	—
б) Покупка ладону, вина, свѣчей, просфоръ и проч. . . . .	50	—	49	98
в) Приобрѣтеніе одного священниче- скаго облаченія . . . . .	65	—	65	—
г) Починка шести церковныхъ под- свѣчниковъ. . . . .	10	—	10	—
<u>Итого . . . . .</u>	<u>365</u>	<u>—</u>	<u>364</u>	<u>98</u>

### III. Содержаніе бібліотеки:

1) Выписка періодическихъ изданій: Богословскаго Вѣстника, Церковныхъ Вѣ- домостей, Русскаго Паломника, Дѣтскаго Отдыха и журнала Вѣра и Разумъ . . . . .	32	2	32	2
2) Приобрѣтеніе книгъ для фундамен- тальной бібліотеки и переплеть ихъ . . . . .	50	—	50	—
3) Приобрѣтеніе книгъ для безмездной бібліотеки и переплеть ихъ. . . . .	100	—	100	—
4) Приобрѣтеніе книгъ для учениче- ской бібліотеки и переплеть ихъ. . . . .	60	—	60	—
<u>Итого . . . . .</u>	<u>242</u>	<u>2</u>	<u>242</u>	<u>2</u>

### IV. Содержаніе канцеляріи:

а) Жалованья дѣлопроизводителю, за- нимающемуся и письмоводствомъ . . . . .	100	—	100	—
--------------------------------------------------------------------------------	-----	---	-----	---

	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.
б) Печатаніе разныхъ бланскъ . . . . .	24	—	24	29
в) Приобрѣтеніе книгъ разной величины . . . . .	5	—	4	11
г) Приобрѣтеніе бумаги и другихъ канцелярскихъ принадлежностей . . . . .	26	10	25	81
д) Переплеть книгъ и дѣль . . . . .	6	—	7	98
е) Покупка стеариновыхъ свѣчей . . . . .	29	90	30	36
ж) Памятная книжка Минской губерніи . . . . .	1	—	1	—
з) Выписка Минскаго Листка . . . . .	3	—	1	50
и) Мелочные расходы: нитки, иголки, транспоранты, ручки къ перьямъ, спички, пропускная бумага и проч. . . . .	5	—	4	95
<b>Итого . . . . .</b>	<b>200</b>	<b>—</b>	<b>200</b>	<b>—</b>

*V. Содержаніе дома.*

1) Въ Римско-Католическую Коллегію % за 1897 годъ . . . . .	144	—	144	—
2) Въ Приказъ Общественнаго Призрѣнія % за 1897 годъ . . . . .	80	10	80	10
3) Въ Городскую Управу налоговыхъ съ недвижимаго имущества, принадлежащаго училищу . . . . .	45	40	42	40
4) Наемъ прислуги . . . . .	1178	17	1178	17
5) Жалованья трубочисту . . . . .	65	—	65	—
6) Очистка училищной выгребной ямы . . . . .	200	—	200	—
7) Страховка училищныхъ зданій, бани и сарая . . . . .	192	2	192	9
8) За пользованіе водою изъ городского водопровода для училищныхъ зданій . . . . .	100	—	100	—
9) За пользованіе водою изъ городского водопровода для бани . . . . .	20	—	17	52
10) Дровъ сосновыхъ . . . . .	1590	—	1590	—
11) Керосину . . . . .	458	80	458	80
12) Лампъ разной величины съ ихъ				

	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.
принадлежностями: абажуры, стекла, резервуары и проч. . . . .	60	—	67	94
13) Побѣлка зданій внутри во время лѣтнихъ каникулъ, праздникова Рождества Христова и Св. Пасхи . . . . .	80	—	80	—
14) Починка печей и очага . . . . .	100	—	92	81
15) Починка замковъ, ключей, крючкова, петель и другихъ желѣзныхъ предметовъ и покупка новыхъ . . . . .	20	—	20	—
16) Приобрѣтеніе новыхъ дверныхъ замковъ съ мѣдными скобами . . . . .	40	—	40	—
17) Окитовка оконъ лѣтомъ и къ зимѣ . . . . .	30	—	30	—
18) Вставка стеколъ . . . . .	20	—	20	—
19) Починка оконъ, дверей и проч. . . . .	30	—	29	95
20) Щетки для половъ, швабры и цыновки . . . . .	100	—	99	99
21) Приобрѣтеніе дорожекъ для лѣстницы главнаго училищнаго зданія . . . . .	17	50	17	40
22) Исправленіе мостовой и риндштоковъ близъ училищныхъ зданій . . . . .	15	—	12	—
23) Присмотръ за ватеръ-клозетами и водопроводами . . . . .	75	—	75	—
24) Вывозка снѣга съ училищной мостовой и мусора . . . . .	20	—	18	75
25) Набивка льдомъ ледниковъ . . . . .	16	—	12	30
26) Свѣчей для иллюминаціи . . . . .	15	—	14	95
27) Мыла въ баню и для мытья половъ и дверей . . . . .	15	—	15	—
28) На вѣники въ баню и метла . . . . .	10	—	10	—
29) Мелкій ремонтъ въ училищныхъ зданіяхъ . . . . .	50	—	49	86½
30) Экстренные и непредвидѣнные расходы . . . . .	25	—	24	45

	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.
31) Устройство новаго гимнастическаго матраца изъ брезента . . . . .	10	—	9	95
32) Приобрѣтеніе мѣдныхъ вентилаторовъ . . . . .	10	75	10	75
33) Починка мѣдью трехъ ученическихъ умывальниковъ . . . . .	10	—	10	—
34) Устройство новаго запорнаго крана для воды . . . . .	40	—	40	—
35) Устройство новыхъ оконныхъ вентилаторовъ . . . . .	10	—	10	—
36) Устройство двухъ каменныхъ плитъ и починка крыльца главнаго училищнаго зданія . . . . .	25	—	25	—
37) На дезинфекціонныя средства . . . . .	15	—	15	—
<b>Итого . . . . .</b>	<b>4932</b>	<b>74</b>	<b>4919</b>	<b>18½</b>

*VI. Мебель и посуда.*

1) Починка кроватей . . . . .	10	—	9	35
2) Покупка столовой посуды: тарелокъ, стакановъ, графиновъ, чайниковъ большихъ и малыхъ, чашекъ и блюдецекъ, солонокъ, ножей и вилокъ . . . . .	30	—	29	99
3) Полуда котловъ, вазъ и бострюль . . . . .	25	—	25	—
4) Вмазки котловъ послѣ полуды . . . . .	10	—	9	90
5) Покупка и починка деревянной и желѣзной посуды . . . . .	15	—	15	—
6) Приобрѣтеніе капустныхъ бочекъ . . . . .	18	—	18	—
7) Устройство новыхъ классныхъ скамеекъ . . . . .	256	—	256	—
8) Перечистка и полировка классныхъ столиковъ . . . . .	6	—	6	—
9) Перечистка и полировка ясеневыхъ дивановъ . . . . .	3	—	3	—

	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.
10) Приобрѣтеніе вѣнскихъ стульевъ	16	—	16	—
11) Починка и лакировка стульевъ	4	—	3	70
12) Устройство четырехъ новыхъ столовъ: двухъ въ занятныхъ комнатахъ, одного въ учительской и одного въ училищномъ Правленіи	20	—	20	—
13) Устройство классныхъ муссорныхъ ящиковъ	8	—	8	—
14) Починка классныхъ досокъ	7	—	7	—
15) Устройство одной новой скамейки въ училищной банѣ	6	50	6	30
16) Починка дубоваго чана для бани	6	—	6	—
17) Приобрѣтеніе дубовыхъ ражекъ для бани	6	—	6	—
18) Починка мѣдныхъ крышекъ на котлахъ ученической кухни и мѣдныхъ трубъ	15	—	15	—
<b>Итого</b>	<b>461</b>	<b>50</b>	<b>460</b>	<b>24</b>

## VII. Содержаніе учениковъ:

### а. Пищею.

Содержаніе пищею 108 учениковъ, эконома, двухъ надзирателей, фельдшера и 23-хъ служителей

	6315	48	6453	21
<b>Итого</b>	<b>6315</b>	<b>48</b>	<b>6453</b>	<b>21</b>

### б. Обувью.

а) Снабженіе 20 учениковъ новыми сапогами и головками по цѣнѣ: новые сапоги 3 р. 50 к., а головки 3 р.

	200	—	183	—
б) На приобрѣтеніе щетокъ и ваксы для епархіальныхъ учениковъ	10	—	10	—
<b>Итого</b>	<b>210</b>	<b>—</b>	<b>193</b>	<b>—</b>

**в. Одеждою.**

	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.
1) Снабженіе 10 учениковъ суконною одеждою: сюртуками, жилетами и брюками . . . . .	109	72 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	109	72 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
2) Снабженіе 20 учениковъ лѣтнею одеждою: сюртуками, жилетами и брюками . . . . .	77	17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	75	18
3) Снабженіе 8 учениковъ драповыми пальто . . . . .	99	75 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	99	57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
4) Починка одежды казеннокоштнымъ ученикамъ . . . . .	20	—	17	37
5) Снабженіе 20 учениковъ фуражками . . . . .	20	—	19	—
6) Снабженіе 20 учениковъ блузами и брюками для гимнастики . . . . .	53	—	44	54
7) Снабженіе 20 учениковъ подтяжками . . . . .	8	—	7	60
8) Снабженіе 20 учениковъ кожаными кушаками . . . . .	8	—	7	60
Итого . . . . .	395	65 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	380	59

**г. Бѣльемъ и постелью.**

1) Снабженіе 20 учениковъ рубахами и подштанниками, полагаая на каждаго по 3 пары . . . . .	89	12	80	85
2) Снабженіе 20 учениковъ носовыми платками, полагаая на каждаго по 3 платка . . . . .	11	20	10	64
3) Снабженіе 20 учениковъ полотенцами, полагаая на каждаго по 3 полотенца . . . . .	19	27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	18	31
4) Мытье бѣлья ученическаго, столоваго и больничнаго . . . . .	372	—	372	—



5) Передѣлка старыхъ матрацевъ епар- хіальныхъ учениковъ . . . . .	Руб. 12 —	Коп. 11 52
-----------------------------------------------------------------------	-----------	------------

6) Снабженіе 20 учениковъ носками, полагая на каждаго по 4 пары . . . . .	Руб. 20 —	Коп. 15 20
------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------

Итого . . . . .	523 59 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	508 52
-----------------	------------------------------------	--------

д) Снабженіе 20 учениковъ письмен- ными принадлежностями . . . . .	Руб. 80 65	Коп. 80 65
-----------------------------------------------------------------------	------------	------------

Итого . . . . .	80 65	80 65
-----------------	-------	-------

е) Снабженіе одеждою, бѣльемъ и обу- вью учениковъ-сиротъ, лишенныхъ епар- хіального содержанія . . . . .	Руб. 25 —	Коп. — —
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------

Итого . . . . .	25 —	— —
-----------------	------	-----

*VIII. Содержаніе больницы.*

1) Жалованья фельдшеру . . . . .	Руб. 240 —	Коп. 240 —
----------------------------------	------------	------------

2) Медикаменты . . . . .	Руб. 130 —	Коп. 130 —
--------------------------	------------	------------

3) Молоко . . . . .	Руб. 30 —	Коп. 30 —
---------------------	-----------	-----------

Итого . . . . .	400 —	400 —
-----------------	-------	-------

<i>IX. Мелочные расходы</i> . . . . .	Руб. 50 —	Коп. 50 —
---------------------------------------	-----------	-----------

Итого . . . . .	50 —	50 —
-----------------	------	------

<i>X. Непредвидѣнные расходы</i> . . . . .	Руб. 30 —	Коп. 29 80
--------------------------------------------	-----------	------------

Итого . . . . .	30 —	29 80
-----------------	------	-------

*XI. Разные расходы:*

1) На удовлетвореніе составителя и переписчика экономического отчета за 1897 годъ . . . . .	Руб. 30 —	Коп. 30 —
---------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-----------

2) На разѣзды лицъ инспекціи по квартирамъ своекоштныхъ учениковъ . . . . .	Руб. 15 —	Коп. 13 95
--------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------

3) Стрижка волосъ ученикамъ . . . . .	Руб. 15 —	Коп. 15 2
---------------------------------------	-----------	-----------

4) Починка часовъ . . . . .	Руб. 10 —	Коп. 9 —
-----------------------------	-----------	----------

Итого . . . . .	70 —	67 97
-----------------	------	-------

**XII.** Въ возвратъ вдовѣ священника  
Аннѣ Бирюковичъ внесенныхъ ею за  
содержаніе сына ея ученика Бирюковича  
Николая . . . . .

	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.
Николая . . . . .	15	—	15	—
<b>Итого . . . . .</b>	<b>15</b>	<b>—</b>	<b>15</b>	<b>—</b>
<b>А всего по смѣтѣ . . . . .</b>	<b>15596 64</b>	<b>15645 16</b>	<b>16</b>	<b>1/2</b>

**Сверхъ того:**

По 8-му и 19-му актамъ сѣзда ду-  
ховенства на ремонтныя работы и дру-  
гія нужды изъ платы, поступившей за  
право ученія инословныхъ учениковъ,  
израсходовано:

1) На устройство новаго деревяннаго забора со стороны двора Биргера . . . . .	250	—	367	66
2) На устройство 2-хъ новыхъ окон- ныхъ перемычекъ въ гардеробной ком- натѣ и 3-хъ въ сараѣ . . . . .	100	—	—	—
3) На устройство новаго деревяннаго полка въ банѣ . . . . .	23	50	23	50
4) На устройство 2-хъ паръ окон- ныхъ косяковъ и рамъ въ банѣ . . . . .	24	—	24	—
5) На перекладку печи въ парильной комнатѣ бани . . . . .	35	—	35	—
6) На устройство досчатыхъ стѣнокъ къ скамьямъ въ банѣ . . . . .	12	—	12	—
7) На покраску одинъ разъ масляною краскою стѣнъ училищной церкви . . . . .	30	—	30	—
8) На устройство для училищнаго зданія новыхъ оконныхъ рамъ и кося- ковъ . . . . .	240	—	250	—
9) На починку стѣнъ въ училищномъ				

	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.
Правленіи, покраску ихъ клеевою краскою и починку потолковъ . . . . .	43	—	43	—
10) На закладку въ одинъ кирпичъ угла стѣны въ квартирѣ Помощника Смотрителя училища . . . . .	15	—	—	—
11) На покраску бѣлою масляною краскою 150 паръ оконъ учил. зданій .	150	—	150	—
12) На приобрѣтеніе музыкальныхъ инструментовъ для учениковъ училища	50	—	50	—
13) На вознагражденіе учителю музыки . . . . .	100	—	93	82
14) На выписку для фундаментальной библіотеки журналовъ . . . . .	40	—	40	—
15) На кегли для игръ учениковъ . . . . .	30	—	30	—
16) На крокетъ . . . . .	25	—	23	75
17) Вознагражденія преподавателю русскаго языка въ 1-мъ классѣ Ивану Бекаревичу за чтеніе и исправленіе ученическихъ письменныхъ упражненій за 1897 и 1898 г.г. . . . .	120	—	120	—
<b>Итого . . . . .</b>	<b>1287</b>	<b>50</b>	<b>1292</b>	<b>73</b>

С в е р х ъ с м ѣ т ы:

1) Пошить костюма изъ казинета для ученика приготовительнаго класса Невѣровскаго Антона . . . . .	—	—	3	78½
2) Пошить новыхъ сапогъ для ученика 1-го класса Каминскаго Гавріила .	—	—	3	50
3) Выдано Софіи Гацкевичъ излишне внесенныхъ за право ученія въ отчетномъ году сына ея—ученика приготовительнаго класса Гацкевича Николая . . . . .	—	—	20	—

4) Приобрѣтеніе простынь и наволочекъ для своекоштныхъ учениковъ . . . . .	Руб. — —	Коп. 168 75
5) Приобрѣтеніе одѣяль для своекоштныхъ учениковъ . . . . .	— —	124 95
6) Передѣлка 48 старыхъ матрацевъ и устройство 7 соломенныхъ для своекоштныхъ учениковъ . . . . .	— —	117 69
7) Производство столярныхъ работъ . . . . .	— —	95 25
8) Производство печныхъ работъ . . . . .	— —	47 50
9) Производство кровельныхъ работъ . . . . .	— —	19 —
10) Покупка керосину и мыла . . . . .	— —	87 44½
11) Покупка сосновыхъ дровъ . . . . .	— —	66 25
12) Вознагражденія Г. Минкевичу временно исправлявшему должность надзирателя за учениками . . . . .	— —	9 40
13) Выдано наградныхъ преподавателю русскаго языка въ старшихъ классахъ Андрею Ширкевичу за чтеніе и исправленіе ученическихъ письменныхъ упражненій . . . . .	— —	150 —
14) Записано въ расходъ для записи на приходъ въ книгу штатныхъ суммъ вслѣдствіе не полученія денегъ изъ Минскаго окружнаго утварно-свѣчнаго склада въ погашеніе ссуды, произведенной духовенству изъ духовно-учебнаго капитала . . . . .	— —	25 —
<hr/>		
Итого сверхъ смѣты		
наличными . . . . .	— —	938 52
билетами . . . . .	— —	— —
А всего израсходовано:		
наличными . . . . .	— —	17876 41½
билетами . . . . .	— —	— —

Къ 1899 году осталось:		Руб.	Коп.	Руб.	Коп.
	а) наличными	—	—	388	56½
	б) билетами	—	—	1550	—
<b>Б. Суммъ залоговыхъ и переходящихъ</b>					
израсходовано:					
	а) наличными	—	—	114	—
	б) билетами	—	—	—	—
Къ 1899 году осталось:					
	а) наличными	—	—	286	90
	б) билетами	—	—	700	—

### Отъ Министерства Финансовъ.

На основаніи Высочайше утвержденного 29-го напрѣл 1896 г. мѣнія Государственнаго Совѣта, окончательнымъ скроомъ для обмѣна кредитныхъ и билетовъ 25 р., 10 р. 5 р. достоинствъ образца 1887 г., выпущенныхъ на основаніи Высочайшаго указа 25 мая 1888 года, назначено:

31-е декабря 1899 года.

По истеченіи этого срока, кредитные билеты указанныхъ достоинствъ образца 1887 года не будутъ принимаемы въ назенные платежи и не обязательны къ обращенію между частными лицами.

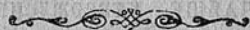
Признаки кредитныхъ билетовъ 5 р., 10 р. и 25 р. достоинствъ, обмѣнъ и обращеніе коихъ прекращается 31 декабря 1899 года:

Рисунокъ лицевой стороны билетовъ отпечатанъ густою синею краскою по свѣтло-коричневому фону.

Годъ выпуска обозначенъ внизу лицевой стороны билетовъ—въ 5 руб. билетъ (не позже 1894 г.) слѣва, а въ 10 руб. (не позже 1892 г.) и 25 руб. билетахъ (всѣ 1887 г.) посрединѣ билета.

Оборотная сторона билета содержит поперечный рисунок съ государственнымъ гербомъ посрединѣ, крупною цифрою влѣво и извлеченіемъ изъ Манифеста—вправо и отпечатана:

- 5 руб. бил.—синею краскою.
- 10 » » —красною краскою.
- 25 » » —лиловою краскою.



#### СО Д Е Р Ж А Н И Е:

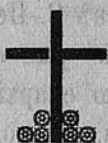
Распоряженія Высшаго Правительства: О назначеніи Преосвященнаго Владимира управляющимъ Минской епархіей.—Распоряженія Епархіальнаго Начальства: По повелу назначенія Преосвященнаго Владимира управляющимъ Минской епархіей.—Перемѣны по епархіальной службѣ.—Утвержденіе въ должности церковныхъ старостъ.—Списокъ лицъ, избранныхъ въ составъ церковно-приходскихъ попечительствъ.—Архипастырское благословеніе.—Некрологъ.—Важныя мѣста.—Экономическій отчетъ Минскаго духовнаго училища за 1898 годъ.—Отъ Министерства Финансовъ.

Редакторъ, Преподаватель Семинаріи Александръ Товаровъ.

# МИНСКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ

15-го Августа № 16. 1899 года.

ЧАСТЬ НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ.



## Преосвященный Сумеонъ, Епископъ Минскій и Туровскій.

Въ Пятницу 30-го Іюля, около 12-ти часовъ ночи, въ загородномъ Архіерейскомъ домѣ, Антоновѣ, послѣ непродолжительной, но тяжелой болѣзни, тихо и мирно почилъ о Господѣ, на 63 году своей жизни, незабвенный Минскій Архипастыръ, Преосвященный Сумеонъ. Въ лицѣ почившаго Святителя, безъ сомнѣнія, сошелъ въ могилу одинъ изъ достойнѣйшихъ Архипастырей нашей Русской Православной Церкви, свѣтлая личность котораго навсегда сохранится въ памяти и сердцахъ какъ всѣхъ бывшихъ членами его многочисленной паствы, такъ и близко знавшихъ его лицъ. Смерть почившаго Владыки была совершенной неожиданностію для его Минской паствы. Не далѣе, какъ 12-го Іюня съ самыми сердечными благопожеланіями она провожала его здороваго, хотя замѣтно и утомленнаго многочисленными трудами за послѣднее время, въ С.-Петербургъ, куда онъ былъ вызванъ для присутствованія въ Св. Синодѣ. Глубоко трогательно

прощался Архипастырѣ со всѣми при своемъ отъѣздѣ въ С.-Петербургъ, точно Владыка покидалъ свою Минскую паству не на время, а навсегда. Святитель какъ бы предчувствовалъ, что ему придется возвратиться въ свою Минскую епархію лишь для того, чтобы найти здѣсь себѣ мирную кончину, и этого своего предчувствія онъ не скрылъ въ своей прощальной рѣчи при отъѣздѣ къ духовенству. И вотъ едва успѣлъ пройти мѣсяць со времени отъѣзда Архипастыря въ С.-Петербургъ, какъ въ городъ Минскъ проникъ слухъ, что Владыка въ С.-Петербургѣ тяжело заболѣлъ, а 27-го Іюля Архипастырѣ уже скромно возвратился безнадежно больнымъ въ свою епархію и поселился въ своей любимой лѣтней резиденціи, загородномъ Архіерейскомъ домѣ Антоновкѣ. Болѣзнь Святителя, крайне осложнившаяся (непроходимость кишекъ (заворотъ) въ связи съ гнойнымъ воспаленіемъ почечныхъ локонокъ, воспаленіемъ мочевого пузыря и почекъ, а также общимъ истощеніемъ организма), быстро шла къ роковой развязкѣ. Днемъ, 30-го Іюля, Владыка былъ напутствованъ Св. Тайнами Тѣла и Крови Христовыхъ и особорованъ, а въ глухую полночь на 31-е Іюля звонъ на колокольнѣ Кааедрального собора возвѣстилъ мирно спавшимъ православнымъ жителямъ города Минска, что ихъ любимаго Архипастыря не стало.

Почившій Владыка, Преосвященный Сумеонъ, уроженецъ города Москвы, сынъ причетника (съ 1876 года діакона) церкви Сумеона Столпника, что на Поварской улицѣ, Георгія Александровича Линькова; онъ родился 6-го Октября 1836 года въ половинѣ 12-го часа дня, и былъ нареченъ во святомъ крещеніи именемъ Сергій, въ честь великаго подвижника земли Русской Сергія Радонежскаго чудотворца, основателя знаменитой Троице-Сергіевой Лавры въ 67 верстахъ отъ Москвы. По окончаніи курса въ Московской Духовной Семинаріи въ 1858 году, Сергій Георгіевичъ, какъ



одинъ изъ лучшихъ студентовъ, поступилъ для продолженія своего образованія въ Московскую Духовную Академію, гдѣ обучался съ 1858 года по 1862 годъ. Въ Московской Академіи онъ окончилъ курсъ по первому разряду и 28-го Сентября 1862 г. утвержденъ въ степени магистра богословія. 30-го Октября того же года онъ былъ опредѣленъ Профессоромъ въ Спасо-Виѣанскую Семинарію (въ 3-хъ верстахъ отъ Троице-Сергіевой Лавры) по классу Патристики и Греческаго языка въ обоихъ классахъ средняго отдѣленія; съ 28-го Сентября 1863 года, вмѣсто преподаванія Патристики и Греческаго языка, на него возложено было преподаваніе Словесности въ второмъ классѣ низшаго отдѣленія. Съ 18-го Октября 1864 года по 16-е Февраля 1867 года онъ преподавалъ Еврейскій языкъ въ высшемъ отдѣленіи.

Таковы документальныя свѣдѣнія о происхожденіи, воспитаніи и первоначальномъ служеніи въ Бозѣ почившаго пренопамятнаго Архипастыря, Преосвященнѣйшаго Сумеона. По своему происхожденію, воспитанію и первымъ годамъ своей службы, какъ мы видимъ, Преосвященный Сумеонъ принадлежалъ сердцу Россіи—Москвѣ. Въ Москвѣ онъ родился, въ Москвѣ онъ получилъ низшее и среднее образованіе, подъ непосредственнымъ кровомъ Москвы, въ Московской Духовной Академіи (въ Троице-Сергіевой Лаврѣ), получилъ онъ высшее образованіе, подъ непосредственнымъ кровомъ Москвы (въ Виѣанской Семинаріи) началъ онъ и первые шаги своей духовно-учебной службы. Сынъ добрыхъ и благочестивыхъ родителей <sup>1)</sup> онъ наслѣдовалъ отъ нихъ всѣ хорошіе задатки. По рассказамъ лицъ, отъ юности знавшихъ

---

<sup>1)</sup> Добрая и благочестивая родительница Преосвященнаго Сумеона, все время жившая при немъ въ городѣ Минскѣ и скончавшаяся въ самыхъ преклонныхъ лѣтахъ только въ концѣ прошлаго года, хорошо извѣстна жителямъ города Минска.

почившаго Архипастыря, онъ съ юныхъ лѣтъ отличался набожностію и религіозностію, любовію къ храму Божію, къ благолѣпной церковной службѣ. Эти добрые задатки Архипастыря при тѣхъ условіяхъ жизни и воспитанія, въ которыя онъ былъ поставленъ, не только не могли заглухнуть, но и получили то развитіе и направленіе, которыя привели его потомъ къ иночески-подвижнической жизни. Воспитываясь въ Москвѣ и около Москвы, среди вѣковыхъ, дорогихъ сердцу каждаго истинно-православнаго русскаго человѣка иноческихъ обителей и святынь, тамъ, гдѣ свѣтъ Православія сіяетъ во всемъ блескѣ церковно-богослужебнаго благолѣпія, Преосвященный Сумеонъ, безъ сомнѣнія, воспиталъ въ себѣ какъ духъ того истинно-подвижческаго благочестія, такъ и той любви къ церковно-богослужебному благолѣпію, которыя потомъ стали неотъемлемыми качествами его высокой души. вмѣстѣ съ тѣмъ время воспитанія и первоначальной службы Архипастыря въ Москвѣ и подъ ея покровомъ было тѣмъ временемъ, когда въ Москвѣ царилъ безсмертный духъ Великаго Святителя земли Русской, приснопамятнаго Митрополита Московскаго Филарета. Преосвященный Сумеонъ, безъ сомнѣнія, воспитался и началъ свое служеніе въ сферѣ того глубокаго вліянія на всѣ стороны духовной жизни и того высскаго обаянія на всѣхъ окружающихъ, которыя имѣлъ и производилъ приснопамятный Московскій Святитель Филаретъ. Въ лицѣ почившаго Владыки Сумеона, несомнѣнно, сошелъ въ могилу одинъ уже, вѣроятно, изъ числа немногихъ ближайшихъ учениковъ Великаго Святителя земли Русской, приснопамятнаго Митрополита Филарета. Таковымъ былъ почившій Владыка Сумеонъ не по имени, но въ своей жизни и въ своей дѣятельности. Тотъ, кому близко приходилось знать почившаго Архипастыря, тотъ не могъ не вынести убѣжденія, что онъ въ своей высоко-подвижнической жизни и своей достойной глу-

бокой памяти Архипастырской дѣятельности старался быть хранителемъ высокихъ завѣтовъ приснопамятнаго Святителя Московскаго Филарета.

При такихъ условіяхъ шли воспитаніе и первые годы службы почившаго Архипастыря Сүмеона. И вотъ на третьемъ году своей службы и на двадцать девятомъ отъ рожденія, въ должности Профессора Спасо-Виѣанской Семинаріи, онъ подаетъ прошеніе о постриженіи его въ монашество. 17-го Февраля 1865 года состоялось постриженіе Сергѣя Георгіевича въ монашество, съ нареченіемъ ему имени Сүмеонъ, въ честь пр. Сүмеона Столпника (1-го Сентября). 20-го Февраля того же года онъ былъ рукоположенъ во іеродіакона, а 21-го Февраля—во іеромонаха. 13-го Мая 1865 г. іеромонахъ Сүмеонъ былъ назначенъ членомъ Семинарскаго Правленія, а 24 Іюня на него возложенъ магистерскій крестъ. 7-го Января 1866 года онъ былъ награжденъ набедренникомъ, а 21-го Сентября того же года удостоенъ званія соборнаго іеромонаха Московскаго Ставропигіальнаго Донскаго монастыря. 16-го Февраля 1867 года іеромонахъ Сүмеонъ былъ назначенъ на должность Помощника Инспектора Семинаріи, а съ 12-го по 29 Марта того же года преподавалъ Нравственное Богословіе и Греческій языкъ ученикамъ высшаго отдѣленія Семинаріи и за усердное и полезное преподаваніе этихъ наукъ, съ разрѣшенія Академическаго Правленія, награжденъ 66 руб. 66 коп. 29-го Марта 1867 года іеромонахъ Сүмеонъ былъ назначенъ на должность Помощника Ректора по Профессорской должности съ порученіемъ ему преподаванія предметовъ въ миссіонерскомъ, на дѣло съ раскольниками, отдѣленіи. 22-го Мая того же 1867 года онъ былъ перемѣщенъ на должность Инспектора и Профессора истолкованія Св. Писанія Новаго Завѣта въ высшемъ отдѣленіи Московской Духовной Семинаріи. Въ бытность свою Инспекторомъ Московской Семинаріи іеромонахъ Сүмеонъ съ

1-го Юля по 1-е Сентября 1868 года и съ 31-го Марта по 3-е Октября 1869 года исправлялъ должность Ректора Семинаріи, въ первый разъ—за увольненіемъ Ректора Семинаріи въ отпускъ по болѣзни, а во второй разъ—отъ должности. 8-го Мая 1869 года іеромонахъ Сумеонъ былъ возведенъ въ санъ Архимандрита.

1869 годомъ заканчивается служба Преосвященнаго Сумеона въ Москвѣ. 6-го Февраля 1870 года послѣдовало назначеніе его указомъ Св. Синода на должность Ректора Пензенской Духовной Семинаріи. Пять лѣтъ трудился Архимандритъ Сумеонъ надъ постановкой на должную высоту учебной и воспитательной части въ Пензенской Духовной Семинаріи, въ то же время принимая самое близкое и живое участіе въ дѣлѣ мѣстной епархіальной жизни и управленія. Такъ, съ 27-го Апрѣля 1870 года, по назначенію тогдашняго Пензенскаго Преосвященнаго Григорія, онъ состоялъ Предсѣдателемъ комитета по обревизованію катихизическихъ поученій ученаго духовенства Пензенской епархіи, съ 24-го Ноября 1870 года—Цензоромъ проповѣдей ученаго духовенства города Пензы, съ 24-го Марта того же года—временно исправляющимъ должность Настоятеля Спасо-Преображенскаго мужскаго монастыря и исправляющимъ должность благочиннаго женскаго Пензенскаго Троицкаго монастыря, съ 28-го Ноября 1872 года—Редакторомъ Пензенскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей. За свою отлично усердную службу въ должности Ректора Пензенской Духовной Семинаріи и аккуратное исполненіе возлагаемыхъ на него обязанностей Архимандритъ Сумеонъ въ 16 день Апрѣля 1872 года, по засвидѣтельствованію Св. Синода, былъ Всемилостивѣйше награжденъ орденомъ Св. Анны 2 степени. Самую добрую память оставилъ по себѣ Преосвященный Сумеонъ въ городѣ Пензѣ, снискавъ себѣ здѣсь за время пятилѣтняго своего пребыванія всеобщую любовь и уваженіе.

Началомъ 1875 года заканчивается періодъ духовно-учебной службы Преосвященнаго Сумеона, продолжавшійся почти тринадцать лѣтъ. 10-го Марта 1875 года по указу Св. Синода Архимандритъ Сумеонъ былъ назначенъ Намѣстникомъ Александро-Невской Лавры въ С.-Петербургѣ, а 9-го Мая 1876 года, по резолюціи Высокопреосвященнѣйшаго Митрополита Исидора, — почетнымъ членомъ Комитета по завѣдыванію Александро-Невскимъ домомъ призрѣнія бѣдныхъ духовнаго вѣдомства. Почти семь лѣтъ состоялъ Преосвященный Сумеонъ въ должности Намѣстника Александро-Невской Лавры, положивъ немало труда на дѣло благоустройства великой С.-Петербургской обители. Въ этомъ отношеніи онъ являлся ближайшимъ пособникомъ и сотрудникомъ приснопамятнаго Святителя С.-Петербургскаго Исидора. Особенно много содѣйствовалъ Преосвященный Сумеонъ дѣлу благоустройства хозяйства обители. За свою отлично ревностную и полезную службу въ должности Намѣстника Александро-Невской Лавры Архимандритъ Сумеонъ 27-го Марта 1877 года Всемилостивѣйше былъ сопричисленъ къ ордену Св. Владимира 4 степени, а 18-го Апрѣля 1881 года — къ ордену Св. Владимира 3 степени. 7-го Марта 1880 года онъ былъ пожалованъ знакомъ Общества Краснаго Креста. въ память Турецкой войны 1877—78 годовъ. 24-го Юля 1881 года Его Высочествомъ Николаемъ I, княземъ Черногорскимъ, Архимандритъ Сумеонъ былъ сопричисленъ къ ордену 3 степени князя Даніила I-го, установленному за независимость Черногоріи, а 15-го Августа того же года послѣдовало Высочайшее соизволеніе Его Императорскаго Величества на принятіе и ношеніе упомянутаго ордена.

Съ начала 1883 г. въ жизни и дѣятельности Преосвященнаго Сумеона начинается новый періодъ, періодъ его Архипастырскаго служенія. Высокія качества его души и вмѣстѣ съ тѣмъ выдающіяся способности церковнаго администратора

на видномъ мѣстѣ Намѣстника столичной Лавры не могли не обратить на него вниманія Высшаго Начальства. Именнымъ Высочайшимъ указомъ, даннымъ Св. Синоду отъ 22-го Января 1883 года, согласно избранію Св. Синода отъ 12-го Января, Архимандриту Сумеону Высочайше повелѣно быть епископомъ Орловскимъ и Сѣвскимъ. Это былъ рѣдкій примѣръ въ нашей церковной практикѣ назначенія епископомъ прямо на самостоятельную кафедру. Очевидно Высшее Начальство по предшествующей дѣятельности Преосвященнаго Сумеона считало его достойнымъ прямо и непосредственно занять самостоятельную кафедру. 9-го Февраля, въ присутствіи Св. Синода, совершилось нареченіе Архимандрита Сумеона во епископа Орловскаго и Сѣвскаго, а 13-го Февраля совершена была хиротонія въ С.-Петербургѣ, въ Свято-Троицкомъ соборѣ Александро-Невской Лавры. Хиротонію совершали: Преосвященные Митрополиты—Новгородскій и С.-Петербургскій Исидоръ, Кіевскій и Галицкій Платонъ, Московскій и Коломенскій Іоанникій, Архіепископы—Холмскій и Варшавскій Леонтій, Бишиневскій и Хотинскій Сергій, Епископы—Викаріи С.-Петербургской епархіи Арсеній Ладожскій и Сергій Выборгскій. 12-го Марта въ 11-му часу утра прибылъ Преосвященный Сумеонъ во ввѣренную ему Орловскую епархію. Съ сердечной радостію и любовію привѣтствовала Орловская паства своего новаго Архипастыря. Въ продолженіе шести лѣтъ управлялъ Преосвященный Сумеонъ Орловской епархіей и это было временемъ лучшей жизни для Орловской паствы. Только въ разлукѣ съ челоувѣкомъ мы начинаемъ вполнѣ понимать и цѣнить его значеніе для насъ. вмѣстѣ съ тѣмъ въ разлукѣ съ челоувѣкомъ мы ближе и яснѣе начинаемъ понимать и чувствовать и то, чѣмъ онъ для насъ былъ особенно дорогъ. Вотъ съ какими чувствами провожала Орловская паства своего Архипастыря и вотъ какія качества его души она особенно цѣнила. «Ра-

дуемся за новую паству Твою, говорилъ представитель духовенства Орловской епархіи, при отбытіи Преосвященнаго Сумеона изъ города Орла на Минскую кафедру, она обрѣтаетъ и пріемлетъ въ Тебѣ Архипастыря цѣла, честна, правоправяща слово Христовой истины. Въ наше же утѣшеніе, назиданіе сохранимъ въ благодарной памяти и сердцѣ дорогимъ предметомъ глубокаго почитанія высокій образецъ Твоей изумительной неутомимости въ молитвѣ и и трудѣ, коими съ такою любовію Ты привыкъ назидать насъ и пріучать къ подвигу молитвы. Паства Орловская знаетъ и помнитъ, что и утру и полудне, сущу поздѣ и полунощи, иногда свитающу, для молитвы у Тебя было время благопотребно и благопріятно. Всегда торжественно-благолѣпное, глубоко-благоговѣйное отправленіе совершаемыхъ Тобою священнослуженій и священнодѣйствій возвышало и увлекало къ молитвенному настроенію разсѣянныхъ и лѣнивыхъ на молитву, а незнавшее усталости трудолюбіе Твое не только поддерживало и одушевляло исполнительныхъ, но и слабыхъ побуждало трудиться во благое. Въ дѣлѣ и Архипастырскомъ дѣланіи Ты не хотѣлъ знать маловажныхъ и несерьезныхъ дѣлъ. Разъ возникало, подлежавшее Твоему вѣдѣнію, дѣло, Ты посвящаль и отдавалъ ему сполна столько вниманія, времени и труда, сколько требовалось для благоуспѣшнаго окончанія его. Твой прямой, неуклонно законный, твердый характеръ никому не оставлялъ мѣста неопредѣленности, недосказанности. Строго требовательный, прежде всего къ самому себѣ, Ты естественно и отъ другихъ подчиненныхъ требоваль исполненія долга. Но Ты всегда обильно растворяль снисхожденіемъ и терпѣніемъ самыя прещенія, по временамъ исторгаемыя отъ Тебя горькою особенно для Твоего добросердечія необходимостію. Твое нелицепріятіе было въ нашихъ глазахъ надежнымъ оплотомъ законныхъ правъ cadaго изъ Твоей паствы» (Орл. Еп. Вѣд.

1889 г.). Высокій образецъ изумительной неутомимости въ молитвѣ и трудѣ, всегда торжественно-благолѣпное, глубоко-благоговѣйное отправление совершаемыхъ священнослуженій и священнодѣйствій, внимательное и серьезное отношеніе ко всѣмъ дѣламъ епархіального управленія, прямой, неуклонно законный, твердый характеръ, не оставлявшій мѣста неопредѣленности и недосказанности, строгость къ себѣ при снисходительности къ другимъ, нелицепріятіе — вотъ тѣ качества Преосвященнаго Сумеона, которыми онъ заявилъ себя на Орловской кафедрѣ и которыя, очевидно, болѣе всего цѣнила въ немъ его Орловская паства. Ревностная и много-полезная служба Преосвященнаго Сумеона по управленію Орловской епархіей была удостоена и Высочайшаго вниманія. 24-го Марта 1885 года онъ Высочайше былъ пожалованъ орденомъ Св. Анны 1 степени.

Высочайше утвержденнымъ докладомъ Св. Синода 3-го Іюня 1889 года Преосвященный Сумеонъ былъ перемѣщенъ на Минскую кафедру. 26-го Іюня съ вечернимъ поѣздомъ Московско-Брестской желѣзной дороги прибылъ Преосвященный Сумеонъ въ нашъ городъ, а 29-го Іюня, въ день Св. Первоверховныхъ Апостоловъ Петра и Павла и вмѣстѣ храмового праздника въ Минскомъ Кафедральномъ соборѣ, состоялось первое служеніе Преосвященнаго Сумеона. Тѣ высокія Архипастырскія качества, которыми заявилъ себя Преосвященный Сумеонъ на Орловской кафедрѣ, давали полное право сказать тогдашнему старѣйшему представителю Минскаго духовенства Кафедральному Протоіерею Г. Галину въ привѣтственной рѣчи къ Преосвященному Сумеону, что *таковъ подобаше намъ Архіерей*. Если гдѣ, то именно здѣсь, на Минской кафедрѣ, они приобрѣтали особое достоинство и значеніе. Минская губернія по составу своего населенія вмѣщаетъ въ себѣ множество людей инославнаго и иновѣрческаго исповѣданія; здѣсь рядомъ съ свѣтомъ Православія



царить тьма католическаго заблужденія, готовая при всякомъ удобномъ случаѣ всѣми возможными средствами гасить свѣтъ истиннаго Православія; здѣсь значительная часть паствы только въ недавнее время вошла въ составъ Православной Церкви. Въ этомъ отношеніи мы позволимъ себѣ отмѣтить значеніе особенно двухъ отличительныхъ качествъ Преосвященнаго Сумеона. Если гдѣ-либо, то здѣсь, въ нашемъ Западномъ краѣ, имѣло особое значеніе торжественно-благолѣпное, глубоко-благоговѣйное отправленіе Преосвященнымъ Сумеономъ священнослуженій и священнодѣйствій, — достоинство, какъ увидимъ ниже, отмѣченное милостивымъ вниманіемъ съ высоты Престола. Глубоко проникавшее въ сердца православныхъ истовое совершеніе богослуженія Преосвященнымъ Сумеономъ вмѣстѣ съ тѣмъ получало въ нашемъ краѣ глубокое миссіонерское значеніе. Извѣстно, что католичество въ нашемъ краѣ ничѣмъ такъ не старается дѣйствовать въ своихъ интересахъ на души людей, какъ внѣшней обстановкой богослужебнаго культа, и нужно замѣтить, что дѣйствуетъ далеко не безуспѣшно въ цѣляхъ пропаганды своего вѣроученія. Понятно, какое великое значеніе получало въ интересахъ противодѣйствія католическому вліянію величественное совершеніе православнаго богослуженія Преосвященнымъ Сумеономъ. И нужно замѣтить, что обаяніе совершаемыхъ Преосвященнымъ Сумеономъ богослуженій было настолько велико, что къ нимъ приходили постоянно католики. Не менѣе важна была для нашего края еще другая сторона въ дѣлѣ управленія епархією Преосвященнымъ Сумеономъ — это, если такъ можно выразиться, строгая его законность. Минской епархіи хорошо было извѣстно это качество Преосвященнаго Сумеона. Можетъ быть не всегда и всѣмъ правится подобное качество въ человѣкѣ, можетъ быть были и находились отдѣльные люди, которые по тѣмъ или другимъ причинамъ не всегда

одобряли это качество Преосвященнаго Сүмеона. Между тѣмъ, это высокое качество всякаго человѣка вообще, въ нашемъ Западномъ краѣ получало особую цѣнность и значеніе. Нашъ Западный край находится въ исключительныхъ условіяхъ жизни. Твердость и неукоснительность примѣненія закона, уваженіе къ нему прежде всего со стороны лицъ администраціи—эта такая истина для нашего края, о которой, намъ кажется, говорить будетъ совершенно излишне.

Въ теченіе десяти лѣтъ управлялъ Преосвященный Сүмеонъ Минской епархіей. Минское духовенство и Минская паства имѣли полную возможность узнать и оцѣнить своего добраго Архипастыря и Отца. Въ ниже приводимомъ адресѣ духовенства и духовно-учебныхъ заведеній г. Минска, поднесенномъ Преосвященному Сүмеону по случаю десятилѣтія управленія имъ Минской епархіей, а также въ надгробныхъ рѣчахъ при его погребеніи въ достаточной степени очерченъ свѣтлый образъ почившаго Архипастыря и тѣ высокія качества, за которыя онъ пользовался глубокой любовью и уваженіемъ со стороны Минской паствы.

26-го Іюня настоящаго года исполнилось десять лѣтъ со времени вступленія Преосвященнаго Сүмеона въ управленіе Минской епархіей. Въ это время Преосвященный Сүмеонъ находился въ С. Петербургѣ, куда онъ былъ вызванъ для присутствованія въ Св. Синодѣ, но при той любви и уваженіи, каторыми онъ пользовался, день этотъ не могъ пройти незамѣтнымъ для Минской паствы и былъ ознаменованъ духовнымъ торжествомъ. Наканунѣ были отслужены всенощныя бдѣнія во всѣхъ церквахъ города Минска, а въ самый день состоялось торжественное богослуженіе въ Минскомъ Кафедральномъ соборѣ, при участіи всего городского духовенства. При этомъ отъ духовенства и духовно-учебныхъ заведеній г. Минска были отправлены Его Преосвя-

щенству цѣнная серебро-позлащенная икона Первоверховныхъ Апостоловъ Петра и Павла и адресъ слѣдующаго содержанія:

*Ваше Преосвященство!*

*Прессвященнѣйшій Владыко,*

*Милостивѣйшій Архипастырь и Отецъ!*

Сегодня исполнилось ровно десять лѣтъ съ того знаменательнаго дня, когда Минское городское духовенство имѣло счастье почтительнѣйше привѣтствовать Ваше Преосвященство по случаю вступленія Вашего на Минскую кафедру подъ сѣнію древняго Кафедральнаго храма, посвященнаго памяти святыхъ первоверховныхъ Апостоловъ Петра и Павла.

Въ чувствѣ глубокаго благоговѣнія къ путямъ и предначертаніямъ Промысла Божія, приведшаго Ваше Преосвященство въ предѣлы Минской епархіи и ввѣрившаго Вамъ пастеніе обширной и многочисленной Минской Православной паствы, тогдашній старѣйшій представитель Минскаго духовенства въ привѣтственной рѣчи, обращенной къ Вашему Преосвященству, какъ новоприбывшему Архипастырю, между прочимъ сказалъ, что для нашей епархіи, сообразно ея насущнымъ нуждамъ и духовнымъ потребностямъ, именно *таковъ намъ подобаше Архіерей* (Евр. 7, 26), какого мы узрѣли въ лицѣ Вашего Преосвященства.

Съ глубокимъ вниманіемъ и великою благодарностію обзрѣвая Архипастырскіе труды и Святительскіе подвиги Вашего Преосвященства въ теченіе истекшаго десятилѣтія, Минское духовенство и всѣ служащіе подъ Вашимъ мудрымъ Архипастырскимъ управленіемъ пришли къ глубокому убѣжденію, что вся исполненная неутомимой энергіи дѣятельность Вашего Преосвященства за это время была направлена всецѣло и исключительно ко благу и благоустройству Минской паствы и епархіи во всѣхъ многообразныхъ отрасляхъ

и проявленіяхъ ея духовной жизни. Прямымъ послѣдствіемъ этой неумолимой и самоотверженной Вашей дѣятельности было то, что Минская паства, духовенство и духовно-учебныя корпораціи прониклись великимъ уваженіемъ къ Вашему Преосвященству, горячо полюбили Васъ, сроднились съ Вами душою и сердцемъ и стали считать великимъ счастіемъ находиться подъ Вашимъ мудрымъ управленіемъ и руководствомъ.

Прежде всего духовенство и паства чтить въ лицѣ Вашего Преосвященства Архипастыря-Молитвенника, можно сказать, подвижника молитвы. Совершаемые Вами удивительныя, полныя глубокаго благоговѣнія, искренняго религіознаго чувства и проникающей въ сердца молящихся выразительности торжественныя богослуженія воскрешаютъ передъ нами древніе образы великихъ вселенскихъ святителей, блюстителей чистоты и правильности древняго православно-церковнаго богослужебнаго чина. Мы можемъ безъ преувеличенія сказать, что Вы, Святителю Христовъ, научили насъ молиться, показавъ намъ истинный и великій образецъ молитвы церковной по уставамъ святой православной церкви. Обаяніе Вашей святительской вдохновенной молитвы вообще такъ велико, что даже многіе иновѣрцы посѣщаютъ православныя храмы во время совершенія Вами богослуженія. Но, служа для всѣхъ насъ образцомъ въ дѣлѣ совершенія молитвъ и богослуженій, Ваше Преосвященство и отъ духовенства требовали истоваго, неопустительнаго и согласнаго съ церковнымъ уставомъ совершенія богослуженій, и тѣмъ самымъ содѣйствовали установленію во ввѣренной Вамъ Богомъ епархіи правильнаго церковно-богослужебнаго порядка и совершеннаго благочинія церковныхъ богослуженій.

Въ своихъ Архипастырскихъ отношеніяхъ къ духовенству Ваше Преосвященство во все время своего управленія Минскою епархіею отличались полнымъ отсутствіемъ лицепріятія, одинаковою для всѣхъ доступностію въ личныхъ бесѣ-

дахъ, особенною попечительностію объ обезпеченіи вдовъ и сиротъ духовнаго званія и, не смотря на самое строгое и внимательное отношеніе ко всѣмъ недостаткамъ Вашихъ подчиненныхъ, благостною снисходительностію къ нимъ, свойственною милостивому и любвеобильному Отцу. При всемъ этомъ, Ваше Преосвященство, Сами дѣйствуя всегда и во всемъ на точномъ основаніи каноновъ церковныхъ и законовъ гражданскихъ, вкоренили и въ насъ духъ строгой законности, полное уваженіе къ законнымъ требованіямъ, правамъ и обязанностямъ по отношенію ко всѣмъ и каждому. Во всѣхъ нашихъ недоумѣніяхъ и затрудненіяхъ по дѣламъ служебнымъ мы всегда смѣло и безбоязненно шли къ Вамъ, Милостивѣйшій Архипастырь, и при этомъ всегда получали самыя точныя и ясныя указанія и разъясненія по поводу нашихъ недоумѣній. Духомъ законности и отсутствіемъ лицепріятія Ваше Преосвященство прекратили всѣ раздоры и недоразумѣнія въ средѣ духовенства и утвердили среди насъ столь необходимые для пастырской дѣятельности миръ, согласіе и единодушіе. Не можемъ умолчать здѣсь и о томъ, что, благодаря неусыпнымъ заботамъ и благопопечительности Вашего Преосвященства, количество православныхъ храмовъ въ епархіи увеличилось, благолѣпіе существующахъ храмовъ значительно возвысилось и улучшилось, а главный храмъ епархіи приведенъ въ такой благолѣпный, свойственный православнымъ русскимъ храмамъ видъ, какого только могли желать православные русскіе минчане.

Но предметомъ особенныхъ заботъ и отеческой попечительности Вашего Преосвященства всегда были духовно-учебныя заведенія епархіи, въ которыхъ воспитываются будущіе пастыри и ихъ слуги на жизненномъ поприщѣ. Ваше Преосвященство всегда относились къ этимъ разсадникамъ просвѣщенія съ особеннымъ вниманіемъ и истинно-отеческою любовію. Посѣщая ихъ, на сколько позволяли это

Вамъ неусыпные труды по управленію епархіею, и осматривая ихъ во всѣхъ подробностяхъ, Ваше Преосвященство всегда возносили горячія молитвы ко Господу не только вообще о благосостояніи учебныхъ заведеній, но также о здравіи и спасеніи каждаго изъ учащихъ и учащихся въ отдѣльности. Не стѣсняя правильнаго хода учебно-воспитательной жизни заведеній, въ то же время Ваше Преосвященство съ глубокимъ и неослабнымъ вниманіемъ слѣдили за всѣми, даже мельчайшими, проявленіями этой жизни, направляя и въ потребныхъ случаяхъ исправляя ходъ ея и руководя ею на началахъ строгой законности и научно-педагогической правильности. Съ особенною сердечною признательностію и духовенство, и педагогическая корпорація Минской духовной семинаріи имѣетъ долгъ и счастье отмѣтить здѣсь то сердечное участіе, которое Ваше Преосвященство всегда принимали въ судьбѣ недостаточныхъ воспитанниковъ семинаріи, въ качествѣ Покровителя состоящаго при семинаріи Кирилло-Меодіевскаго Братства и одного изъ наиболѣе щедрыхъ жертвователей на удовлетвореніе нуждъ этого благотворительнаго учрежденія.

Не можемъ здѣсь умолчать и о томъ, съ какимъ глубокимъ и неослабнымъ вниманіемъ въ теченіе всего времени пребыванія на Минской кафедрѣ Ваше Преосвященство относились къ дѣлу развитія и благосостоянія церковно-приходскихъ школъ епархіи, въ которыхъ дѣти христіанскаго населенія получаютъ воспитаніе въ духѣ православно-русской церковности, служа проводниками православно-русскихъ началъ въ среду, подвергшагося сильному вліянію польско-католическаго духовенства, исконно-русскаго населенія нашего края. Благодаря неустаннымъ заботамъ и попеченіямъ Вашего Преосвященства, дѣло развитія и усовершенствованія этихъ школъ, по общему глубокому убѣжденію стоящаго ближе всѣхъ другихъ къ этому дѣлу приходскаго духовен-

ства епархіи, поставлено въ настоящее время на столько прочно и твердо въ нашей епархіи, что дальнѣйшее ихъ развитіе и усовершенствованіе уже ни для кого не можетъ представляться сомнительнымъ.

Все вышесказанное о великихъ трудахъ и подвигахъ Вашего Преосвященства на благо Минской епархіи, несомнѣнно, никогда не будетъ забыто благодарнымъ духовенствомъ и православнымъ населеніемъ епархіи, и Архипастырская дѣятельность Ваша въ предѣлахъ Минской епархіи составитъ въ исторіи ея особую эпоху, которая будетъ отмѣчена Вашимъ святительскимъ именемъ.

Мы же, современники Вашего Преосвященства, имѣющіе великое счастье служить и трудиться подъ Вашимъ мудрымъ Архипастырскимъ управленіемъ и руководствомъ, въ день исполнившагося десятилѣтія вступленія Вашего на Минскую Архіерейскую кафедру, не можемъ не ознаменовать этотъ пріснопамятный день особеннымъ образомъ, и, почтительнѣйше прося Ваше Преосвященство принять наши общія усерднѣйшія поздравленія съ достиженіемъ этого незабвеннаго для всѣхъ насъ дня, вмѣстѣ съ тѣмъ покорнѣйше просимъ Ваше Преосвященство принять отъ насъ и подносимый при семъ образъ Святыхъ Первоверховныхъ Апостоловъ Петра и Павла, небесныхъ покровителей Каѳедральнаго храма епархіи, подъ сѣнію котораго Ваше Преосвященство въ первый разъ въ предѣлахъ Минской епархіи принесли Вашу Святительскую молитву ко Господу Богу.

Усерднѣйше молимъ и непрестанно будемъ молить Милосердаго Господа, да не лишитъ Онъ насъ великаго счастья находиться подъ Вашимъ мудрымъ управленіемъ и руководствомъ и да умножитъ Онъ дни Вашей многотрудной и многополезной жизни на благо и счастье нашей родной епархіи.

За свою ревностную и полезную службу по управленію Минской епархіей Преосвященный Сусеонъ былъ едино-

кратно удостоиваемъ вниманія со стороны Высшаго Начальства. 24-го Марта 1890 г. онъ былъ сопричисленъ къ ордену Св. Владимира 2 степени. Къ 15-му Мая 1894 года, ко дню Священнаго Коронованія Ихъ Императорскихъ Величествъ, Преосвященный Сүмеонъ при Милостивѣйшемъ Высочайшемъ рескриптѣ былъ пожалованъ брилліантовымъ крестомъ для ношенія на клобукѣ. Рѣдкій примѣръ полученія этой высокой награды только въ санѣ епископа. «Отличноревностное Архипастырское служеніе ваше, говорилось въ Высочайшемъ рескриптѣ, благопопечительное и твердое управленіе епархіями, преемственно вамъ ввѣряемыми, и особливая заботливость о полнотѣ, стройности и благолѣвіи церковныхъ богослуженій, приобрѣли вамъ право на Монаршее вниманіе, въ изъявленіе коего Всемилостивѣйше жалуя вамъ препровождаемый при семъ брилліантовый крестъ для ношенія на клобукѣ». 19-го Декабря 1893 года Преосвященный Сүмеонъ былъ избранъ въ Почетные Члены Общаго Собранія Императорскаго Палестинскаго Общества. Наконецъ Высочайшимъ Указомъ отъ 15-го Мая настоящаго года Преосвященный Сүмеонъ былъ вызванъ на лѣтніе мѣсяцы въ С.-Петербургъ для присутствованія въ Св. Синодѣ. Радовалась Минская паства за своего Архипастыря, что Высочайшая Воля возлюбленнаго Монарха нашего призывала его къ участию въ высшемъ управленіи нашею Всероссійскою Церковію. Никто не думалъ, что радость эта будетъ непродолжительна и что не далѣе, какъ чрезъ полтора мѣсяца, Минская паства лишится и лишится навсегда своего добраго и любимаго Архипастыря. 30-го Іюля его не стало. Тяжелые труды сломили его крѣпкій организмъ, а тяжкій недугъ, незамѣтно подкравшись, быстро свель его въ могилу.

Да упокоить Милосердый Господь добрую душу нашего почившаго Святителя въ свѣтлыхъ обителяхъ райа со всѣми святыми!

*А. Товаровъ.*



Р Ѣ Ч Ъ

при внесеніи тѣла Пресвященнѣйшаго Сумеона, Епископа Минскаго и Туровскаго, въ Минскій Каедральный соборъ.

Какъ горячо мы желали Твоего скорого возвращенія въ Твой каедральный градъ, Пресвященнѣйшій Владыко, Милостивѣйшій Архипастырь и Отець нашъ,—и съ какою грустію встрѣчали мы Тебя, возвращавшагося изъ столичнаго града—больнымъ, слабымъ, умиряющимъ! Давно ли, кажется, мы видѣли Тебя здоровымъ, бодрымъ, и, по видимому, неутомимымъ? Давно ли мы свѣтло праздновали, хотя и въ отсутствіи Твоемъ, десятилѣтіе вступленія Твоего на минскую каедру и горячо молились о Твоемъ многолѣтнемъ здравіи?... И вотъ, теперь предъ нашими очами предлежитъ Твое бездыханное тѣло!... Дивны судьбы Твои, Господи! Не услышалъ Господь нашихъ грѣшныхъ молитвъ, и отъялъ отъ насъ нашего любимаго Отца и Архипастыря, усерднаго молитвенника за всѣхъ насъ. Чѣмъ умѣрить печаль о столь нежданной разлукѣ, о столь тяжелой потерѣ? *Кто дастъ глазамъ нашимъ воду и очамъ нашимъ источники слезъ*, да слезами молитвеннаго умиленія облегчимъ нашу глубокую и неутѣшную скорбь объ утратѣ почившаго великаго Святителя?...

Но гдѣ же христіанину искать утѣшенія въ скорбяхъ и печаляхъ своихъ, какъ не въ Словѣ Божіемъ? Обратимся же къ этому неизсякаемому источнику свѣта и истины и поищемъ здѣсь утѣшенія для нашихъ скорбящихъ, проникнутыхъ горячею любовію къ почившему Святителю сердець.—Святый Апостоль Павелъ въ одномъ изъ своихъ посланій говорить: *не хошу васъ, братіе, не вѣдѣти о умершихъ, да не скорбите, якоже и прочіи немущіи упованія* (1 Сол. 4, 13). А въ чемъ между прочимъ заключается это

упованіе, объясняетъ святой евангелистъ Іоаннь Богословъ въ своемъ откровеніи: *блаженн мертвіи умирающіи о Господь отъ нынѣ. Ей, глаголетъ Духъ, да почиютъ отъ трудовъ своихъ; дѣла бо ихъ ходятъ въ слѣдъ съ ними* (Апок. 14, 13). И такъ, вѣрующему во Христа и потрудившемуся въ своей земной жизни для Господа, для славы Божіей и для блага ближнихъ нѣтъ причины скорбѣть о своей кончинѣ, такъ какъ для него, какъ для великаго апостола языковъ, *еже жити—Христосъ и еже умерети пріобрѣтеніе есть* (Филип. 1, 21), и смерть для таковыхъ не есть прекращеніе жизни, а только нѣкое отдохновеніе отъ трудовъ. Это же должно служить истиннымъ утѣшеніемъ и для всѣхъ насъ, осиротѣвшихъ чадъ почившаго Святителя и Милостивѣйшаго Отца нашего. Ибо кто изъ насъ не знаетъ, какой великій труженіе для блага ближнихъ и какой великій подвижникъ молитвы былъ почившій Святитель? По-истинѣ, можно сказать безъ всякаго преувеличенія, что почившій Святитель не зналъ покоя отъ трудовъ своихъ ни днемъ, ни ночью, заботясь о благоустроеніи своей паствы, объ устроеніи судьбы вдовъ и сиротъ и предаваясь до изнуренія своей плоти молитвеннымъ подвигамъ и постамъ. Мы всѣ, близко знавшіе почившаго, положительно изумлялись его великому, непостижимому трудолюбію и его усердію къ молитвѣ церковной и келейной; наблюдая эту праведную, подвижническую жизнь, и нельзя было не изумляться, что въ такомъ маломъ и изнуренномъ трудами и бдѣніями тѣлѣ заключался такой великій подвижническій духъ, способный къ такой постоянной, непрерывной и многолюдной работѣ, которой не могъ бы вынести даже и сильный организмъ, находящійся въ полномъ разцвѣтѣ силъ. Вся обширная и многолюдная Минская епархія служитъ свидѣтельницами его неутомимости и трудолюбія; ибо почившій Архипастыръ посѣтилъ самыя отдаленныя мѣстности своей

обширной епархіи, и вездѣ онъ молился съ своими пасомыми объ ихъ спасеніи и благоденствіи, вездѣ онъ осматрѣлъ ихъ храмы, вездѣ ознакомился съ ихъ религіозно-нравственнымъ состояніемъ, вездѣ онъ преподавалъ имъ слово истины, вездѣ посредствомъ личнаго изслѣдованія освѣдомился о томъ, въ какомъ духѣ получаютъ воспитаніе дѣти его пасомыхъ. Таковъ же былъ почившій Архипастырь и во всѣхъ своихъ дѣлахъ; каждое дѣло, каждый вопросъ, который онъ разсматривалъ, онъ тщательно изучалъ во всѣхъ подробностяхъ и постановлялъ свое безпристрастное рѣшеніе не иначе, какъ изучивши дѣло всесторонне и притомъ въ сообразности съ церковными канонами и гражданскими законами. При такомъ отношеніи его къ дѣламъ, весьма естественно, они отнимали у него такую массу времени, что почти все остальное время у него было занято молитвою, а для другихъ дѣлъ и занятій, и даже, по большей части, и для отдыха, времени уже вовсе не оставалось. Такимъ образомъ у почившаго Святителя, можно сказать, только и было два занятія—трудъ и молитва,—и другого ничего онъ не вѣдалъ въ теченіе многихъ, очень многихъ лѣтъ. И, можно сказать, что теперь, послѣ многихъ лѣтъ неусыпнаго труда и молитвенныхъ подвиговъ, онъ вкусилъ, наконецъ, сладость блаженнаго упокоенія въ Господѣ и нашелъ желанный покой отъ трудовъ; отнынѣ единственнымъ занятіемъ его высокаго, *горняа, а не земная мудрствовавшаго* (Колос. 3, 2) духа будетъ молитвенное возношеніе къ Богу, блаженное соединеніе съ Нимъ, созерцаніе и воспѣваніе Его Божественныхъ совершенствъ. Посему для почившаго Святителя смерть, столь страшная и лютая для грѣшниковъ, живущихъ *по плоти, а не по духу* (Рим. 8, 1), есть, по истинѣ, пріобрѣтеніе, и не только не представляетъ собою чего-либо страшнаго и ужаснаго, но напротивъ, можно сказать, желанная гостья.

И не напрасно Слово Божіе называетъ *умирающихъ о Господѣ* тружениковъ *блаженными*; они, дѣйствительно, *блаженны*, потому что когда мы еще пришельствуемъ на земли сей, въ удаленіи отъ Бога, источника жизни и блаженства, они достигли уже небеснаго отечества и единенія съ Богомъ; когда мы еще плаваемъ по бурнымъ волнамъ житейскаго моря и претерпѣваемъ всевозможныя крушенія и бѣдствія, они вошли уже въ тихую пристань, притекли къ тихому и безмятежному пристанищу въ обителяхъ Отца небеснаго; когда мы еще страждемъ въ узахъ плоти, они уже, сбросивъ брвенныя оковы ея, воспріяли *свободу славы чадъ Божіихъ* (Рим. 8, 21).

Да послужить же всѣмъ намъ, братіе, духовнымъ утѣшеніемъ то, что почившій Святитель, получившій отъ Господа пять талантовъ, не зарылъ ихъ въ землю, но приумножилъ ихъ, употребилъ ихъ во славу Божію, на пользу церкви Христовой и на благо ближнихъ, имѣвшихъ великое счастье находиться подъ его мудрымъ управленіемъ и руководствомъ. Покойный Архипастыръ *почилъ отъ трудовъ своихъ*; но великія и благоплодныя *дѣла его пойдутъ вслѣдъ за нимъ* и никогда не забудутся его пасомыми, *знавшими трудившагося у нихъ представителя ихъ о Господѣ* (1 Сол. 5, 12) и молитвенника, приносившаго къ Господу свои усердныя, горячія и вдохновенныя молитвы за всѣхъ многочисленныхъ вѣрныхъ чадъ церкви минской. Знали его труды и молитвы не только православныя чада минской епархіи, но и инославныя и иновѣрныя; и эти послѣднія, не рѣдко приходившія послушать совершаемое имъ съ такою торжественностію и величіемъ богослуженіе и помолиться вмѣстѣ съ нимъ, несомнѣнно, вознесутъ объ немъ свои моленія ко Господу. Мы же, православныя чада церкви минской, имѣемъ прямой долгъ и священную обязанность возносить о незабвенномъ Архипастырѣ нашемъ, неуклонномъ блюстителѣ чистоты

православія и свѣтильникѣ отечественной церкви, постоянныя теплыя моленія наши ко Господу, въ которыхъ такъ нуждается почившій, какъ и всякій человекъ; ибо *нѣсть человекъ, иже живъ будетъ и не согрѣшитъ.*

Помолимся же, братіе, отъ всей души и отъ всего сердца, да проститъ милосердый Господь почившему любвеобильному Архипастырю нашему грѣхи человѣческой немощи; да упокоитъ его, какъ добраго раба Своего, вѣрно и усердно служившаго въ дому Господнемъ, въ Своихъ небесныхъ обителяхъ вмѣстѣ со всѣми святыми и да даруетъ намъ въ немъ новаго предстателя и молитвенника за церковь и отечество наше, за благоденствіе и спасеніе всѣхъ насъ.

Ты же, Святителю Божій, почившій тѣломъ своимъ, а духомъ вознесшійся въ обители Отца небеснаго! Не оставляй своимъ предстательствомъ у престола Всевышняго своихъ вѣрныхъ чадъ, скорбящихъ о безвременной разлукѣ съ тобою; да будемъ мы въ постоянномъ молитвенномъ единеніи съ тобою и по отшествіи твоёмъ изъ сего тлѣннаго міра. Аминь.

*Священникъ Павелъ Афонскій.*

## С Л О В О

### при погребеніи Преосвященнѣйшаго Свмеона, Епископа Минскаго и Туровскаго.

*Блаженъ путь, въ онъ-же  
идеши днесь, душе, яко уго-  
товася тебѣ мѣсто упоко-  
енія. (Изъ чина погребенія).*

Что-же безмолвствуешь, Преосвященный Владыко? Что наши уши не слышать Твоего молитвеннаго голоса, десять лѣтъ раздававшагося подъ сводами сего священнаго храма, десять лѣтъ вызывавшаго молитвенное умиленіе въ сердцахъ многочисленной паствы Твоей? Что твои руки не воздѣваются молитвенно горѣ, слѣдуя за Твоимъ взоромъ, устремлявшимся туда, въ горняя, гдѣ любила жить Твоя боголюбивая душа?...

Да! Господь взялъ Твою душу къ Себѣ, чтобы тамъ, на небѣ, она воспѣвала Ему священные гимны, а намъ оставилъ лишь брренное тѣло Твое, изможденное подвигами молитвы и неустаннаго труда въ дѣлахъ Твоего архипастырскаго служенія. И никогда уже мы ни въ семъ храмѣ, ни гдѣ-бы то ни было не услышимъ той чудной молитвы Богу, которою Ты имѣлъ даръ молиться, не услышимъ Твоей искренней, полной духовнаго восторга пѣсни Богу, которую Ты любилъ пѣть и въ храмѣ, и дома, и вездѣ, гдѣ только былъ случай воспѣть эту пѣснь. Твой голосъ замолкъ, Твои уста безмолвствуютъ, Твои стопы и руки недвижимы! Почему?— На то была Воля Божія, чтобы посѣтить насъ великою скорбію. А давно-ли мы нанутетвовали Тебя своими благожеланіями и своими недостойными молитвами въ Стольный Градь, куда Ты былъ призванъ **Вшошею** Властію, для участія въ

вышемъ управленія нашею Русскою Православною Церковью? Давно-ли и Ты, какъ-бы въ нѣкоемъ духовномъ предвѣдѣннѣ, земно просилъ прощенія у насъ, Твоихъ недостойныхъ сослуживцевъ, какъ-бы духовно прозрѣвая, что, какъ Ты самъ говорилъ, можетъ быть сюда, въ Твой епископскій городъ, лишь Твой прахъ привезуть? Да, предусмотрѣлъ Ты эту истину: къ намъ возвратилось лишь немощное разслабленное тѣло, съ душою слабою, искавшею лишь покоя и помощи; но и та душа уже отлетѣла въ высшія области челоувѣческаго бытія.

Братіе! Кто изъ насъ не былъ свидѣтелемъ великихъ молитвенныхъ подвиговъ усопшаго, подвиговъ его жизни и дѣятельности? И мы, необинуясь, у сего гроба должны сказать: это былъ христіанскій подвижникъ, хотя онъ жилъ не въ пустынѣ и не въ пещерѣ, а среди насъ, въ почетъ, приличномъ архіерейскому служенію и званію. И прежде всего это былъ великій молитвенникъ. Господь далъ ему талантъ молитвы, и талантъ этотъ почившій не зарылъ въ землю, а возрастилъ и приумножилъ на славу Божию; ибо кто изъ насъ не знаетъ, какъ прекрасно, благоговѣнно и величественно онъ совершалъ службы Божіи, какъ благоговѣнно онъ умѣлъ выразить красоту нашего Православнаго Богослуженія! Въ его устахъ чувствовалась несказанная красота, и глубина, и многообъемлемость и разнообразіе содержанія Давидова псалма, пѣсни Дамаскина, Андрея Критскаго, и другихъ нашихъ великихъ духовныхъ пѣснописцевъ и молитвенниковъ; умилительныя пѣсни акаѳистовъ, трогательныя, полныя силы, красоты, неисчерпаемой глубины содержанія пѣсни Страстной Седмицы находили въ почившемъ своего выразителя и истолкователя. Для почившаго молитва во храмѣ, исполненная благоговѣнія, торжественности и умиленія, была потребностью его духа и въ то-же время отдыхать среди его многотрудныхъ занятій. Такъ онъ и самъ

называлъ свою молитву, и это была истинная правда, въ виду душевнаго умиленія, какое изображалось на его челѣ въ теченіи тѣхъ многихъ часовъ, какіе онъ посвящалъ на молитву во дни праздниковъ и церковныхъ торжествъ. Возвышенное настроеніе его религіознаго духа невольнo передавалось и всѣмъ вѣрующимъ, собиравшимся къ слушанію богослуженія, совершаемаго почившимъ, и даже лѣнныя и и неусердныя къ молитвѣ, подѣ воздействием вдохновенной молитвы Святителя, научились проникаться его настроеніемъ и не только не тяготились длиннотою совершаемаго имъ богослуженія, но находили, что они духовно насыщены лишь тогда, когда богослуженіе совершалъ почившій Святитель. Свой молитвенный подвигъ нашъ почившій молитвенникъ совершалъ не только въ своемъ кафедральномъ городѣ, но и несъ его по городамъ и весямъ обширной Минской епархіи иногда въ такіе непроходимые дебри и лѣса, гдѣ едва было слышно лишь званіе архіерейское. Бѣдные и убогіе сельскіе храмы преисполнены были чуднаго зрѣлища: въ теченіи многихъ часовъ, нерѣдко уже послѣ полуночи, на восходѣ солнца, въ сельскомъ храмѣ совершалось православное богослуженіе въ благолѣпнѣ торжественнаго архіерейскаго служенія, и простецы-богомольцы благоговѣнно, съ сосредоточенными душами, со слезами на глазахъ, внимали молитвамъ своего Владыки, уразумѣвали своими простыми душами смыслъ этихъ молитвъ и отвѣчали молитвеннику невольными вздохами, изливавшимися изъ ихъ вѣрующаго сердца. И не надо было звать этихъ простецовъ къ бодрствованію: великимъ праздникомъ для нихъ былъ пріѣздъ Архипастыря ихъ, слушать рѣчи и молитву коего они готовы были дни и ночи. А кто изъ насъ забудетъ подвиги Святителя во дни Великаго Поста, во дни, когда его душа особенно горѣла духомъ вѣры и искала выраженія этого духа въ молитвѣ и пѣнопѣніяхъ?



Но если молитвенные подвиги почившаго Святителя известны всѣмъ намъ, и слава о нихъ широкою волною неслась дальше предѣловъ тѣхъ епархій, гдѣ онъ совершалъ свое служеніе, то, мы думаемъ, что многіе изъ васъ, братіе, недостаточно освѣдомлены о томъ, какіе великіе труды несъ почившій въ дѣлахъ совершенія своего архіерейскаго служенія. По-истинѣ, это былъ великій труженикъ, на исполненіе долга своего служенія отдавшій всѣ свои душевныя и тѣлесныя силы, отдавшій ихъ безъ остатка, безъ соображенія о томъ, что эти силы могутъ подорваться и отказать въ служеніи его доброй и твердой волѣ. Почившій зналъ, что ему Господь далъ нѣсколько талантовъ; Почившій вѣрилъ, что Самъ Господь вручилъ ему для управленія часть Своей Церкви; онъ глубоко понималъ нравственное значеніе Своего архіерейскаго долга, глубоко проникнуть былъ вѣрою въ важность этого долга, въ связи съ жизнью церкви Божіей на землѣ, и всего себя отдалъ на служеніе этому долгу, сообразно съ тѣмъ, какъ онъ понималъ этотъ долгъ въ его общихъ идеальныхъ чертахъ и въ примѣненіи къ массѣ текущихъ дѣлъ, подлежащихъ его архипастырскому вѣдѣнію. И кто болѣе или менѣе близко стоялъ къ почившему, тотъ не могъ не изумляться, сколько неутомимаго труда несъ почившій ежечасно и ежедневно на разсмотрѣніе и рѣшеніе поступавшихъ къ нему дѣлъ. По-истинѣ, надо было владѣть высочеловѣческими силами, чтобы съ неослабвующею энергіею годъ за годомъ работать отъ утренней зари до глубокой ночи, а часто и до утренней зари, трудиться съ неослабнымъ вниманіемъ надъ дѣлами своего служенія, нерѣдко лишь часъ-два употребляя на отдыхъ, чтобы снова приняться за обычное дѣло и совершать его безъ перерывовъ, не требуя и не ища отдыха, не нуждаясь въ тѣхъ благоприятныхъ условіяхъ жизни, безъ которыхъ всѣ мы не можемъ себѣ и представить своего су-

ществованія. Немногіе изъ истинныхъ трудолюбцевъ способны были изучать подлежащія вѣдѣнію ихъ дѣла съ такою тщательностью и обстоятельностью, съ какою изучалъ ихъ почившій, у котораго не было большихъ или малыхъ, важныхъ или неважныхъ дѣлъ. Онъ признавалъ, что каждое дѣло важно и служить чѣмъ-нибудь интересамъ, а онъ поставленъ на стражѣ этихъ интересовъ, на стражѣ Закона Божьяго и человѣческаго, преступить который онъ не въ правѣ, ни по совѣсти, ни по долгу своего служенія. Можно лишь удивляться и недоумѣвать, откуда онъ бралъ тѣлесныя силы для совершенія своего служенія, ибо, повидимому, Господь не далъ ему этихъ силъ при рожденіи? Эти силы дала ему безпорочная юность, христіанскій образъ жизни зрѣлаго возраста, незнавшаго никакихъ излишествъ, не искавшаго тѣхъ мірскихъ радостей и увеселеній, которыя, разслабляя человѣческую душу, разслабляютъ вмѣстѣ съ тѣмъ и тѣло, неспособное къ перенесенію тяготы труда и подвига жизни. Строгое соблюденіе церковныхъ правилъ и уставовъ въ пищѣ и питіи и во всемъ образѣ жизни, строгое пощеніе во дни, назначенные нашею церковью, не только не ослабляли духовной и тѣлесной энергіи почившаго, что могли предполагать мірскіе сластолюбцы, а напротивъ служили на пользу его души и тѣла,—тѣла малаго и слабаго по виду, но крѣпкаго и сильнаго въ дѣлѣ служенія его духу, отличавшемуся, какъ мы знаемъ, большою энергіею и твердою волею. Но неумолимо строгій къ самому Себѣ, къ исполненію лежавшаго на Немъ долга, Почившій Святитель далеко не былъ такимъ по отношенію къ другимъ и къ своимъ подчиненнымъ. Трудолюбецъ не умѣлъ строго взыскивать за лѣность, человѣкъ безукоризненной христіанской жизни не зналъ строгости къ нравственной немощи и пороку, въ особенности если эти немощи и пороки не прятались и не лукавили, а смиренно сознавали свое

недостойнство и просили архипастырскаго снисхожденія. Точный въ исполненіи закона и высшихъ предписаній, аккуратный въ своемъ служеніи, онъ не умѣлъ строго карать тѣхъ, кто нарушалъ законъ и его-же собственныя архіерейскія распоряженія, хотя его душа, при видѣ нарушеній долга и чувствовала гнѣвъ противъ виновниковъ и изливала этотъ гнѣвъ, но изливала болѣе въ словахъ досады, чѣмъ въ словахъ негодованія. Приведемъ на память одинъ случай, свидѣтелями котораго мы были сами. Святитель глубоко скорбѣлъ, получая извѣщенія о святотатствахъ, имѣвшихъ мѣсто въ нѣкоторыхъ храмахъ, ввѣренной ему епархіи. Святитель издалъ рядъ распоряженій въ предотвращеніе этого зла. Оказалось, что при одной церкви его распоряженія исполнены были нецѣлесообразно и неразумно. При видѣ непорядка, замѣченнаго при ревизіи этой церкви, ревность о Домѣ Божіемъ взволновала душу Святителя. Онъ сталъ всенародно обличать виновника, но обличеніе было непродолжительно. «Молись», сказалъ Онъ виновнику непорядка; «молись Богу, да проститъ тебѣ грѣхъ твой, и Я буду молиться за тебя». И тутъ же Святитель сдѣлалъ глубокой земной поклонъ по направленію къ алтарю. За нимъ пали долу тысяча народу, и гнѣвъ Святителя куда-то исчезъ, и рѣчь Его стала доброю и милостивою\*).

Строгий къ Себѣ, Святитель былъ милостивъ и снисходителенъ къ намъ, недостойнымъ его слугамъ и сослуживцамъ. Мы не знали страха предъ Его очима. Мы знали, что, кто изъ насъ болѣе или менѣе ревностно и честно исполняетъ свое дѣло, хотя-бы онъ былъ и не образцовый работникъ, то ему нечего бояться за свой завтрашній день. Святитель снисходителенъ былъ къ естественной немощи че-

---

\*) Случай, бывшій при ревизіи Бобруйскаго уѣзда, въ селѣ Поблинѣ.

ловѣческой и не любилъ переставлять подчиненныхъ ему должностныхъ лицъ съ мѣста на мѣсто, ибо зналъ, что совершенства нѣтъ въ дѣлахъ человѣческихъ, а всякая перестановка, не принося очень часто пользы дѣлу, лишь подвергаетъ въ горе одного и возбуждаетъ боязнь и уныніе въ душахъ остальныхъ. И вотъ десять лѣтъ каждый изъ насъ, точно Израиль во дни Соломона, спокойно дѣлалъ свое дѣло подъ своею смоковницею, и лишь многовиновный и порочный могъ ожидать справедливаго, но всегда милостиваго суда. Вотъ почему и немощь, и старость, какая всегда и вездѣ бываетъ и какой много среди нашего духовенства, не забудетъ своего милостиваго и любвеобильнаго Архипастыря. «Потерпите немного», внушалъ Онъ обыкновенно тѣмъ, кто желалъ удаленія отъ мѣста своего пастыря-старика, изъ-за своихъ немощей не совсѣмъ исправнаго въ своемъ служеніи: «потерпите, вѣдь онъ ревностно служилъ вамъ и вашимъ отцамъ, когда былъ молодъ». Не одна сирота и вдова благословляли милостиваго Архипастыря, и будутъ со слезами благословлять Его память за то, что Онъ призрѣлъ на ихъ сиротство и, въ предѣлахъ закона, разрѣшалъ имъ и помогалъ устроить ихъ семейное положеніе, такъ что старость находила для себя опору, а сироты-кормильца и воспитателя.

Но не намъ и не въ нынѣшній часъ, Святитель Божій, рисовать Твой образъ, исполненный силы и духовной красоты! Прости намъ наше неумѣлое дерзновеніе — начертить хоть тѣнь этого образа и коснуться тайниковъ Твоей души жившей не для славы людской, а для славы Божіей. Ты былъ свѣтильникомъ, горящимъ и свѣтящимъ для всѣхъ насъ! Твоя душа горѣла любовью къ Богу, для исполненія заповѣдей Его, изъ-за любви къ Которому Ты и положилъ Свою душу. Въ горнилѣ труда горѣли Твои силы, хоть и укрѣпляемые благодатью Божіей, но все-же силы человѣческія. Что эти силы стораютъ, видѣли всѣ окружающіе,

не видѣлъ лишь Ты одинъ, потому что вѣрилъ, что для исполненія воли Божіей, на несеніе жизненнаго креста, нужно жизнь свою положить, ибо Самъ Господь сказалъ:— „иже аще погубить душу свою, Мене ради, обратятъ ю. (Мат. 17, 25). Знаемъ, что и Ты, подобно апостолу Павлу всегда готовъ былъ сказать: *«Желаніе имѣй разрешиться и со Христомъ быти»*. И Господь взялъ Тебя отъ насъ. По немощи человѣческаго естества, мы скорбимъ, Святителю нашъ, о Твоемъ отшествіи. Да, скорбимъ и молитвенно призываемъ: «Господи, упокой душу Твою въ селеніяхъ Своихъ». Но одной ли скорби здѣсь мѣсто? А сознаніе любви Твоей къ Богу, сознаніе того, что Ты будешь пѣть Богу въ обителяхъ его, среди сонма другихъ молитвенниковъ, также горѣвшихъ любовію къ Нему,—развѣ это сознаніе не должно растворить наши слезы радостію, тою радостію, которою радуются дѣти, при видѣ Божіихъ милостей къ ихъ родному отцу?

Отецъ нашъ, Пастырь нашъ! Не забудь Твоей паствы! Молись за насъ, да подастъ Всевышній и намъ хоть часть той великой вѣры, которою жила Твоя душа, хоть часть той великой любви къ Богу, которою пламенѣло Твое сердце, хоть часть того великаго духа, который Господь теперь отваялъ отъ насъ! Не забудь насъ, а мы—паства твоя не забудемъ Тебя въ своихъ недостойныхъ молитвахъ, пока Господь в насъ не призоветъ къ Себѣ. Аминь.

*Протоіерей Андрей Юрашкевичъ.*

Р Ѣ Ч Ъ

при погребеніи Преосвященнѣйшаго Свмеона, Епископа Минскаго и Туровскаго.

*Подвигомъ добрымъ подвизахся, теченіе скончахъ, вѣру соблюдохъ*  
(2 Тим. 4, 7).

Милостивѣйшій нашъ Архипастырь, Преосвященнѣйшій Свмеонъ въ гробу... и лежитъ безгласенъ и бездыханенъ. Еще *вмалъ и къ тому не видите Мене* (Іоан. 16, 16). Наступило время отпѣванія и прощанія; еще часъ—другой и гробовая доска сокрыетъ его отъ насъ на вѣки! Невольно подьмешь взоръ къ небу и силишься спросить судьбы Божіи. Боже, что и для чего жизнь наша, когда она пресѣкается такъ неожиданно! Того ли мы ожидали, провождая его для присутствованія въ Св. Синодѣ и молясь о благополучномъ его возвращеніи къ намъ! А се видимъ его во гробѣ! Тяжело намъ, велия печаль объемлетъ душу нашу, жгучая боль надрываетъ сердце наше! Непостижимы, Господи, судьбы Твои!

Что же скажемъ въ утѣшеніе себѣ и въ назиданіе паствѣ, съ такою любовію окружающей гробъ Архипастыря?

Св. Апостолъ Павелъ, предвидя близкій конецъ своего отшествія изъ міра сего, пишетъ ученику своему Тимоѳею: *подвигомъ добрымъ подвизахся, теченіе скончахъ* (2 Тим. 4, 7). Едва ли кто изъ предстоящихъ у сего гроба, нисходя въ могилу, можетъ повторить относительно себя сіи слова св. Апостола, но Ты, почившій Архипастырь и Отецъ нашъ, разставаясь съ нами, можешь безбоязненно сказать о себѣ въ наше назиданіе: *подвигомъ добрымъ подвизахся, теченіе скончахъ*. И въ истинности этого признанія убѣждены не только мы, не только всѣ тѣ, среди которыхъ Ты

проходилъ свое служеніе, но знаетъ это и вся Россійская церковь, знаетъ, какимъ добрымъ подвигомъ подвизался Ты въ продолженіе всей своей жизни, какъ достойно совершилъ то жизненное теченіе, которое предназначилъ Тебѣ Господь. Подвигомъ добрымъ подвизался Ты, теченіе, служеніе свое Ты совершилъ достойно!

Ты почилъ теперь сномъ смерти, но дѣла Твоего доблестнаго Архипастырскаго служенія на пользу церкви и отечества живы среди насъ. Не дерзаемъ теперь, при гробѣ Твоемъ, въ слухъ всѣхъ повѣдать о нихъ: не смѣемъ говорить здѣсь ни о Твоемъ усердномъ, благоговѣнномъ и умилильномъ совершеніи Богослуженій, ни о Твоемъ мудромъ и благостномъ управленіи Минскою паствою, не дававшимъ дреманія очесамъ Твоимъ ни днемъ, ни ночью; всѣ эти и многія другія дѣла живы между нами и надолго останутся въ сердцахъ нашихъ. Но Ты не любилъ похвалъ себѣ при жизни, не станемъ и теперь повѣстію о нихъ нарушать смертный покой Твой. Вотъ съ какою просьбою обратился къ намъ, между прочимъ, почившій Архипастырь, при отправленіи своемъ для присутствованія въ Св. Синодѣ: «паче же всего молю вы, отцы и братія, молиться обо мнѣ?» Молились мы, отцы и братіе, о нашемъ Архипастырѣ при его жизни, помолимся объ немъ и теперь, по его смерти. Вознесемъ свои сердечныя моленія, чтобы Милосердный Господь, простивъ ему вся согрѣшенія его вольная и невольная, упокоилъ мощный духъ его въ райскихъ обителяхъ! Да обрѣтетъ тамъ христіанская душа его то безцѣнное сокровище, котораго искалъ онъ въ теченіе всей своей жизни! Да сподобится онъ и тамъ выну видѣть и славить Господа, Котораго съ такою любовью, съ такимъ усердіемъ и благоговѣніемъ любилъ онъ славить здѣсь на землѣ! Помолимся, наконецъ, да даруетъ ему Господь благодать быть представителемъ и молитвенникомъ за насъ грѣшныхъ и тамъ, ка-

кимъ онъ былъ за насъ здѣсь, стоя предъ престоломъ Божиимъ, чтобы и намъ провести и окончить жизнь свою такъ же по христіански, какъ провела и окончила ее онъ, нашъ незабвенный Архипастырь и молитвенникъ! Аминь.

*Кафедральный Протоіерей,*

*Георгій Гарнопольскій.*

### **Кончина и погребеніе въ Бозѣ почившаго Преосвященнѣйшаго Сумеона, Епископа Минскаго и Туровскаго.**

2-го Августа было опущено въ могилу тѣло незабвеннаго Минскаго Архипастыря, Преосвященнѣйшаго Владыки Сумеона. И кто могъ предвидѣть, что въ этотъ день будетъ въ послѣдній разъ взирать на его бездыханное тѣло его паства? Кто могъ ожидать такого скорого конца его жизни, когда до самаго послѣдняго времени его молитвенные труды и труды по управленію Минскою епархіею были полны энергіи? Правда, въ послѣдній годъ Преосвященный Сумеонъ иногда жаловался на усталость, и нельзя было не замѣтить, что силы у него были уже не тѣ, какими онъ отличался нѣсколько лѣтъ тому назадъ. Но всеже онъ не переставалъ совершать свои благолѣпныя служенія въ тѣ же дни, въ какіе имѣлъ обыкновеніе служить въ предшествующіе годы, и эти богослуженія, какъ и раньше, были одинаково торжественно величественны, исполнены мѣрности, спокойствія, благолѣпія; все также Преосвященный на всенощныхъ бдѣніяхъ читалъ канѣнны, акаѣисты, а на литургіяхъ совершалъ молебствія. Все также онъ внимательно изучалъ поступавшія на его разсмотрѣніе дѣла и писалъ по нимъ обстоятельныя резолюціи, но, что всего удивительнѣе, и въ пору нѣкотораго ослабленія своихъ физическихъ силъ онъ не переставалъ дѣлать для свѣдѣнія себѣ и для справокъ отмѣтки по каждому



поступавшему къ нему дѣлу. 13-го Іюня Преосвященный Сумеонъ уѣхалъ изъ Минска въ С.-Петербургъ для присутствіанія въ Св. Синодѣ. Въ Петербургѣ у Преосвященнаго дѣла, конечно, прибавилось, тѣмъ болѣе, что Архипастырѣ такъ же относился и къ многочисленнымъ, и сложнымъ дѣламъ синодальнымъ, какъ и къ епархіальнымъ. Окружавшія Архипастыря лица говорятъ, что въ Петербургѣ онъ занимался ежедневно до 3—4 часовъ утра. И неудивительно поэтому, что силы его, не знавшія отдыха и покоя, должны были ослабѣть. Первымъ зловѣщимъ признакомъ упадка его силъ было отсутствіе аппетита. Преосвященный, мало разборчивый и непритомливый въ пищѣ, въ Петербургѣ не находилъ, чѣмъ питаться. Но эту перемѣну въ себѣ онъ относилъ къ неискусству повара, а не къ перемѣнамъ въ состояніи своего здоровья. Силы его стали падать, не падала лишь энергія. Во время перенесенія тѣла въ Бозѣ почившаго Наслѣдника Цесаревича, Преосвященнѣйшій, совершавшій во время поѣздокъ по своей епархіи крестные ходы на протяженіи многихъ верстъ, на этотъ разъ такъ ослабѣлъ, что на пути оставилъ погребальную процессію и сѣлъ въ чужой экипажъ (художника Зими), въ которомъ и пріѣхалъ въ Петропавловскую крѣпость. Въ скоромъ времени стали замѣчаться острые ненормальности въ отпращиваніяхъ нижней части его желудка. Владыка слегъ въ постель, но дѣлъ не оставлялъ. Чрезмѣрная слабость не позволяла ему писать собственноручно резолюціи, и онъ диктовалъ ихъ другому лицу, а самъ лишь подписывался. Приглашенные врачи констатировали серьезность въ положеніи здоровья Преосвященнаго. Эту серьезность онъ и самъ сознавалъ, потому что 24-го Іюля исповѣдался и причастился Св. Тайнъ и затѣмъ пожелалъ для отдыха и леченія возвратиться въ Минскъ. Государь Императоръ по Всеподданнѣйшему докладу г. Оберъ-Прокурора 24 Іюля

освободилъ его отъ присутствования въ Св. Синодѣ, а Св. Синодъ, чтобы дать ему возможность среди полного отдыха поправить свое здоровье, освободилъ его впредь до выздоровленія отъ управленія епархіей. Въ Минскъ Преосвященный прибылъ 27-го Іюля совершенно ослабѣвшимъ, неспособнымъ совершать движенія и даже сидѣть безъ сторонней помощи, хотя и владѣвшимъ твердою памятью и полнымъ сознаниемъ. Радовался онъ возвращенію въ Минскъ и свиданію съ родными, прибывшими къ этому времени, сестрами; радовался, что можетъ пожить, отдохнуть среди прекраснаго воздуха Архіерейской дачи, выражалъ желаніе посидѣть на балконѣ, но это были послѣднія вспышки бодрости его угасавшаго тѣла. Врачами констатировано было новое болѣзненное явленіе: непроходимость (заворотъ) кишекъ. Энергичныя мѣры, принятыя для устраненія этого недуга, не привели къ благимъ результатамъ: Преосвященный уже не могъ питаться. 30-го Іюля Архипастыръ далъ согласіе причаститься и совершить надъ нимъ таинство елеосвященія. Сознаніе все время не оставляло его. По окончаніи таинства елеосвященія онъ сказалъ Преосвященному Владимиру, совершавшему таинство: «благодарю, но говорить не могу: врачи не позволяютъ». Угасла жизнь Преосвященнаго того же дня, около 12-ти часовъ ночи, тихо, безъ всякихъ страданій.

Со скорбію жители города Минска узнали о болѣзни Преосвященнаго; съ глубокимъ безпокойствомъ они освѣдомлялись, у кого можно было освѣдомиться, о ходѣ болѣзни его и съ великою горестью они услышали о смерти его. Толпы народа разныхъ званій и состояній пѣшкомъ и въ экипажахъ устремились на Архіерейскую дачу, гдѣ уже почивало въ обстановкѣ, приличной архіерейскому званію, безмолвное и бездыханное тѣло Архипастыря-Молитвенника. И сколько слезъ и печали принесено было къ его гробу! День

перенесенія тѣла усопшаго и день погребенія его (1-е и 2-е Августа) были великими и памятными днями въ городѣ Минскѣ по знаменательному выраженію скорби и сочувствія со стороны жителѣй г. Минска къ почившему Святителю. Съ самаго глубокаго утра 1-го Августа массы православнаго и инославнаго народа, христіанъ и евреевъ, двинулись къ Антоновѣ, чтобы тамъ, вблизи гроба усопшаго, вознести молитвы ко Всевышнему о упокоеніи его души. Въ 3-мъ часамъ пополудни все двухверстное разстояніе отъ города до дачи Архіерейской усѣяно было народомъ; на самой дачѣ огромное пространство ея двора и прилегающей паркъ полны были молящагося и плачущаго народа. По совершеніи литіи Преосвященнымъ Владиміромъ со множествомъ духовенства въ 3 часа, прахъ почившаго руками священно-служителей былъ вынесенъ изъ дома и понесенъ на дорогу, ведущую въ Минскъ. Толпы богомольцевъ хлынули ко гробу, желая нести его или прикоснуться къ нему. На пути слѣдованія гробъ поставленъ былъ на печальную колесницу и, окруженный иподіаконами и діаконами съ рипидами и дикиріями, медленно двинулся по направленію къ Минску. Хоръ Архіерейскихъ пѣвчихъ чередовался съ хоромъ учителей и учительницъ педагогическихъ курсовъ, и громогласное «Помощникъ и Покровитель» и «Святый Боже» понеслось могучими волнами по нивамъ и холмамъ, отдѣлявшимъ Антоновку отъ города. На пути слѣдованія печальной колесницы, по улицамъ: Веселой, Скобелевской, Захарьевской и Губернаторской, стояли и примыкали къ общему шествію новыя массы, которыя возрели до десятковъ тысячъ, такъ что Соборная площадь, казалось, не могла вмѣстить этихъ массъ. У Архіерейскаго дома гробъ съ останками почившаго былъ встрѣченъ Преосвященнымъ Владиміромъ и вновь взятъ на ремена священно-служителей; литіи были совершены у Архіерейскаго дома и противъ женскаго монастыря. По внесеніи тѣла

въ Кааедральный соборъ, произнесено было прочувствованное слово ключаремъ собора, священникомъ Павломъ Аѳонскимъ\*). Всенощное бдѣніе по Парастазу совершено было Преосвященнымъ Владиміромъ, въ сослуженіи двѣнадцати священно-служителей. Въ теченіе цѣлой ночи совершались надъ гробомъ панихиды отъ имени разныхъ почитателей усопшаго и читалось Евангеліе священно-служителями. На слѣдующій день заупокойная литургія Преосвященнымъ Владиміромъ, въ сослуженіи 10 священно-служителей, начата была въ 11-мъ часу. Во время причащнаго стиха Законоучителемъ гимназіи протоіереемъ Андреемъ Юрашкевичемъ сказано было надгробное слово\*). Въ отпѣваніи съ Преосвященнымъ Владиміромъ участвовало болѣе пятидесяти священно-служителей, изъ коихъ нѣкоторые прибыли изъ отдаленнѣйшихъ мѣстностей Минской епархіи. Послѣ третьей пѣсни канона сказана была рѣчь Кааедральнымъ протоіереемъ Георгіемъ Гарнопольскимъ\*). Засимъ, въ концѣ отпѣванія, послѣ чтенія разрѣшительной молитвы, Преосвященный Владиміръ отъ имени Св. Синода благословилъ усопшаго, краткими, но ясными чертами характеризовалъ его душевныя качества и выразилъ надежду, что онъ, усопшій, какъ великій молитвенникъ при жизни, будетъ молиться и тамъ, въ обителяхъ Отца Небеснаго, за всѣхъ насъ православныхъ и инославныхъ, по любви его ко всѣмъ людямъ, составляющей существенное качество истинныхъ сыновъ Православной Церкви, чуждыхъ фанатизма и нетерпимости. Трогательно и продолжительно было прощаніе съ усопшимъ его паствы. Много слезъ пролито было надъ его тѣломъ, много молитвенныхъ вздоховъ вознесено было ко Всевышнему о упокоеніи его души. Поднятый на рамена священно-служителей гробъ съ бранными останками Святителя об-

\*) Напечатано выше.

несенъ былъ, по уставу, вокругъ Кафедральнаго собора и засимъ, окруженный несмѣтными массами народа, перенесенъ въ Крестовую церковь, гдѣ тѣло Святителя и предано было погребенію въ лѣвомъ предѣлѣ Крестовой церкви, возлѣ гроба Преосвященнаго Варлаама. Многочисленные богомольцы въ настоящее время стекаются къ могилѣ Преосвященнаго Сумеона, чтобы принести ему земной поклонъ и умиленную молитву, растворенную слезами и скорбію.

Молись, Святителю Божій, и о насъ грѣшныхъ—недостойной Твоей паствѣ!

*Протоіерей Андрей Юрашкевичъ.*

---

## О Б Ъ Я В Л Е Н І Я :

---

ВЫШЛИ НОВЫЯ ИЗДАНІЯ

**Преосвященнаго Никанора, Епископа Орловскаго:**

Объясненіе посланія къ Галатамъ. . . . Цѣна — 50 к.

12 церковныхъ чтеній . . . . . Цѣна 1 р. 50 к.

Выписывающимъ эти книги изъ канцеляріи Преосвященнаго—пересылаются бесплатно; а выписывающимъ на 25 р. и болѣе дѣлается уступка 10 (д. 20%).

---

## ЦЕРКОВНЫЯ ИКОНЫ

**Святителя Θεодосія Углицкаго**

новопраславленнаго черниговскаго чудотворца,

имѣются для продажи въ г. Черниговѣ,

въ иконномъ магазинѣ

**Тимовея Филипповича Агафонова.**

---

# ПРЕЙСЪ-КУРАНТЬ ИКОНАМЪ Св. ѲЕОДОСІЯ:

На кипарисныхъ доскахъ съ чеканкою по червонному золоту художественной живописи.

Размѣръ въ высоту:	Цѣна:
Въ 2 арш. 10 верш.	100 р.
» 2 » . . . . .	75 »
» 1 » 12 верш.	60 »
» 1 » 8 » . . . . .	50 »
» 1 » 4 » . . . . .	45 »
» 1 » . . . . .	35 »
Въ 12 верш.	20 »
» 10 » . . . . .	15 »
» 8 » . . . . .	12 »
» 7 » . . . . .	10 »
» 5 » . . . . .	6 »
» 4 » . . . . .	3 »
» 3 » . . . . .	2 »

На простыхъ доскахъ художественной живописи.

Размѣръ въ высоту:	Цѣна:
Въ 2 арш. 10 вер. 45 р.	— к.
» 2 » . . . . .	35 » — »
» 1 » 12 вер.	28 » — »
» 1 » 8 » . . . . .	23 » — »
» 1 » 4 » . . . . .	15 » — »
» 1 » . . . . .	8 » — »
Въ 12 вер.	5 » — »
» 10 » . . . . .	4 » — »
» 8 » . . . . .	3 » — »
» 7 » . . . . .	2 » 50 »
» 5 » . . . . .	2 » — »
» 4 » . . . . .	1 » 50 »
» 3 » . . . . .	1 » — »

Размѣръ въ ширину пропорціонально.

## Цѣны иконамъ Св. Ѳеодосіа на жести:

ВЪ РИЗАХЪ:

БЕЗЪ РИЗЪ:

7 вер. 1 р. — к.	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> » — р. 15 к.	7 вер. — р. 80 к.	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> » — р. 10 к.
6 » — » 80 »	2 » — » 10 »	6 » — » 55 »	2 » — » 7 »
5 » — » 40 »	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> » — » 7 »	5 » — » 35 »	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> » — » 5 »
4 » — » 30 »	1 » — » 4 »	4 » — » 25 »	1 » — » 3 »
3 » — » 20 »		3 » — » 15 »	

Иконы вышеозначенныхъ размѣровъ всегда имѣются въ готовности и по первому требованію высылаются во все города и селенія Россійской Имперіи, по желанію съ наложеннымъ платежомъ, при полученіи задатка <sup>1</sup>/<sub>3</sub> стоимости.

Все отсылаемыя иконы передъ упаковкой отсылаются въ Каѳедральный Соборъ, гдѣ освящаются по чину положенія у гробницы Св. Ѳеодосія и возлагаются на Св. мощи его.

Магазинъ принимаетъ заказы на большіе кіоты отъ 50 до 500 р. за кіотъ. По требованію высылаются рисунки.

Значительное пониженіе цѣнъ на церковныя иконы сдѣлано мною вслѣдствіе пріобрѣтенія мною же иконной мастерской, снабжавшей и нынѣ снабжающей иконные магазины всѣхъ существующихъ въ г. Черниговѣ фирмъ.

Все требованія исполняются скоро, аккуратно и добросовѣстно.

Съ почтеніемъ *Т. Агафоновъ.*

Адресъ для писемъ: г. Черниговъ. Соборная площадь № 6 и 7, Тимоѣю Филипповичу Агафонову.

Для телеграммъ: Черниговъ. Тимоѣю Агафонову.

## СКЛАДЪ ВИНЪ и ЧАЕВЪ

# А. Ю. ХАЕЦКИНА.

### МИНСКЪ ГУБ.

Богадѣльная улица, собственный домъ (телефонъ № 12).

Имѣю честь увѣдомить духовенство Минской епархіи и другихъ, что, недавно переведя свой складъ, находившійся по Соборной площади, въ д. Толлеса, въ собственный домъ, я озабочился тѣмъ, чтобы въ моемъ складѣ имѣлось для церквей епархіи

## настоящее церковное вино

### == КАГОРЪ ==

приобрѣтаемое мною непосредственно отъ самыхъ лучшихъ русскихъ и иностранныхъ фирмъ.

Покорнѣйше прошу духовенство особенное вниманіе обратить на то, что со дня существованія моего склада (уже 16 лѣтъ)

### Минскій Кафедральный соборъ

и еще многія другія получаютъ отъ меня это вино и вполне довольны, вслѣдствіе чего прошу покорно всѣхъ потребителей настоящаго церковнаго вина обращаться ко мнѣ съ своими заказами, и я немедленно вышлю съ полной аккуратностью, дабы всегда мои покупатели были довольны высылаемымъ мною товаромъ.

Также имѣется при складѣ громадный выборъ разныхъ русскихъ и иностранныхъ фирмъ:

## ВИНЪ, лѣчебныхъ КОНЬЯКОВЪ, ромовъ, нали- вокъ ликеровъ

и

## ЧАЙ

 разныхъ извѣстныхъ Московскихъ фирмъ, подъ газенной бандеролью.

Иногородные заказы исполняются ТОЧНО и СКОРО, и всѣ расходы принимаются на счетъ склада.

### ЦѢНЫ назначены ОЦТОВЫЯ.

Съ глубокимъ почтеніемъ А. Ю. Хаецкина.

Адресъ: А. Ю. Хаецкину, въ Минскъ губ.

Главное Дѣло Музыкальныхъ Инструментовъ

ТОРГОВАГО ДОМА

## „А. КРЕЙЦЕРЪ въ г. ГРОДНѢ“,

состоящаго представителемъ для Сѣверо-Запада Россіи многихъ всемірно-знаменитѣйшихъ фабрикъ Европы и Америки, рекомендуетъ:

вѣ существующіе музыкальные инструменты наивысшаго качества въ огромномъ выборѣ

✻ по самымъ дешевымъ цѣнамъ въ Россіи. ✻

При продажѣ роялей, піанино и фисгармоній допускается рассрочка платежа по письменному соглашенію.

Большой выборъ ручныхъ и самоиграющихъ инструментовъ для народныхъ чайныхъ, салоновъ и т. п., вполне удобныхъ какъ для танцевъ, такъ и для домашняго развлеченія.

Полный иллюстрированный каталогъ и подробныя свѣдѣнія высылаются бесплатно.

Требованія адресовать А. Крейцеръ въ г. Гродно.

Съ глубокимъ уваженіемъ А. Крейцеръ

С Ф Д Е Р М Е А Н И И :

† Пресвященный Сумеонъ, Епископъ Минскій и Туровскій.—Рѣчь при внесеніи тѣла Пресвященнаго Сумеона въ Минскій Каѳедральный соборъ.—Слово при погребеніи Пресвященнаго Сумеона.—Рѣчь при погребеніи Пресвященнаго Сумеона.—Кончина и погребеніе Пресвященнаго Сумеона.—Объявленія.

Редакторъ, Преподаватель Семинаріи Александръ Товаровъ.

Дозволено цензурою. Минскъ, 21 Августа 1899 года. Цензоръ, Каѳедральнаго собора Ключарь, Священникъ Павелъ Аѳонскій.

Минскъ.—Паровая Типо-литографія Б. И. Соломонова.